

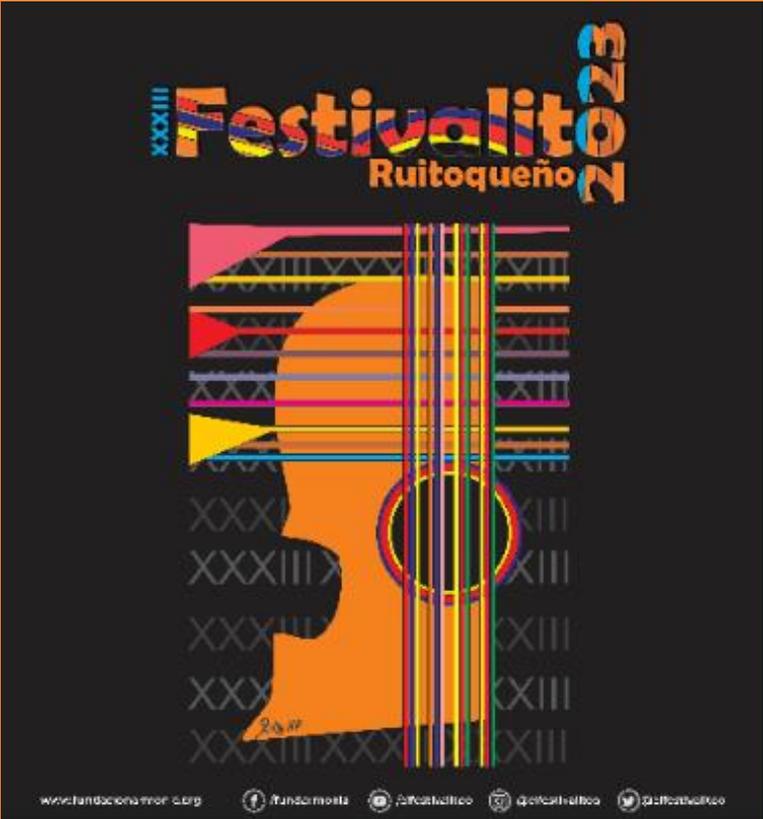


**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

**Notas con Armonía n.º 590**  
**16 de agosto de 2023**

**Boletín institucional de la Fundación Armonía con información cultural y de interés general**  
**Bucaramanga, Santander, Colombia.**  
**21 años (2003-2023)**



www.fundacionarmonia.org

Facebook: fundarmonia Instagram: @fundarmonia Twitter: @fundarmonia

**¡ En CENFER los esperamos !**  
Conciertos de gala sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2:00 p.m.  
El 12 de agosto con deportes directos, talleres y actividades.

CAVALLA DE CAROLINA CENFER SONOTEC

Logo of Fundación Armonía

Estos son esfuerzos muy grandes de muchas personas, de los artistas, y la mejor manera de motivarlos para que sigan en esta ardua tarea, es asistiendo.

**Valor de la boleta por día \$30.000. Niños menores de 10 años no pagan.**

Venta de boletas en la taquilla de Cenfer o si las quiere adquirir de manera anticipada, comuníquese al whatsapp 3175102019 y le decimos como puede hacerlo.

**Programación: sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2.00 p.m.**

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

**XXXIII Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
**19 y 20 de agosto de 2023**  
**CENFER**



La sede del certamen nos permite una serie de comodidades que hacen muy grata la estadía:

**Sillas y mesas:** Todos los asistentes podrán disfrutar de la comodidad de mesas y sillas, algo que nunca habíamos tenido en el Festivalito por las limitaciones de los espacios.

**Acceso:** Habrá servicio de taxis en ambos sentidos, recomendamos no llevar el vehículo propio, aunque hay parqueaderos amplios y con costo moderado el tiempo que quiera estar y puede salir y volver a entrar con el mismo recibo de ingreso sin tener que volver a pagar.

**Camerino para artistas:** Amplios, suficientes y cubiertos.

**Alimentos y bebidas:** desde las 1.00 p.m. estarán a su disposición, de manera que pueden almorzar y comer allí con buenas comodidades.

**Espacios ventilados:** Gracias a una carpa gigante, tendremos suficiente espacio y excelente ventilación.

**Horarios:** son dos jornadas que empiezan a las 2.00 p.m. y terminan a la 1.00 a.m. es decir, vamos a apreciar, valorar, respetar y admirar a nuestros talentos, representados en intérpretes, homenajeados e invitados especiales durante 22 horas en dos jornadas de 11 horas.

**Recomendación muy especial:** el centro y la razón de esta actividad son los intérpretes. Por esa razón, mientras estén actuando, por favor no se levanten de sus asientos, eviten conversar y así, ellos recibirán el premio que buscan cuando nos acompañan: su admiración, su respeto, su silencio y sus aplausos.

**En familia:** la mejor forma de estar en familia es esta, alrededor de nuestra música tradicional, con nuestros talentos, en paz y armonía.

**Eucaristía:** el domingo 20 a las 4.15 p.m. como ha sido tradicional para nuestro Festivalito, tendremos la celebración de la Eucaristía por Mons. Alberto Alarcón.

**Es un espacio seguro y amigable y su asistencia con su familia y sus amigos, es el espaldarazo invaluable a nuestra gestión.**

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

**XXXIII Festivalito Ritoqueño**  
**33 años ininterrumpidos apoyando nuestros talentos**

**Invitados especiales**



**Orquesta Notas de Luz**



**Macaregua**



**Ramiro Pilonieta y Joropo y Leyenda**



**Los Muchos**

**¡Talento santandereano en su máxima expresión!**



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## XXXIII Festivalito Ritoqueño

### Intérpretes participantes

#### Niños

Alma Musical	Bucaramanga
Coro de Inclusión de la Escuela Normal Superior	Bucaramanga
Coro Juvenil EMAL	Lebrija
Dúo HRR	Bucaramanga
Ensamble de Guitarras Leadership	Bucaramanga
Ensamble de Violines Colegio San Pedro Claver	Bucaramanga
Grupo Musical Colcedros	Bucaramanga
Grupo Vocal Mochila Cantora	Bucaramanga
Juan Manuel Hernández Hernández	San Gil
Julieth Camila Soto Bustos	Lebrija
Natalia Sanguino García	Bucaramanga
Orquesta de Cuerdas Portugal	Lebrija
Orquesta EMAL	Lebrija
Samuel David Lindarte Palmera	Bucaramanga
Silvia Katherine Pérez Forero	Lebrija

#### Adultos

3M1A	Bucaramanga
Anni Nikol Landínez	Lebrija
Camerata Lirense	Bucaramanga
Coral Polifónica Chiguatí	Bucaramanga
Cuarteto de Trombones BeCuatro	Bucaramanga
Ensamble Contrastes EMA	Bucaramanga
Ensamble Monteadentro	Pamplona
Estudiantina Maestro Alfonso Hernández	Guarne, Antioquia
Evelyn Brigid Esparza Camacho	Lebrija
Expresión Musical UIS EMUIS	Bucaramanga
Gaitabunyí	Bucaramanga
Grupo Cantambora	Lebrija
Grupo de Danzas UIS Vocal	Bucaramanga
Javier Gómez Noriega	Fundación Federico, Vereda Llanadas, Los Santos
José Darío Martínez Escudero	Cali
Juan Manuel Prieto	Bucaramanga
Juan Pablo Cediel	Bucaramanga
Karen Arango	Bucaramanga
La Banda de las Cinco Cosas	Los Santos
Laura Daniela Silva Buitrago	Bucaramanga
Alberto Alarcón Infante	Pamplona
Oscar Moody	Bucaramanga
Tuna UIS	Bucaramanga

### Invitados especiales

Orquesta Notas de Luz	Bucaramanga	Ramiro Pilonieta y Joropo y Leyenda	Bucaramanga
Macaregua	Bucaramanga	Los Muchos	Bucaramanga

### Homenajes

Juan Pablo Cediel Ballesteros	San Gil
Juan Manuel Prieto Pinzón	Bucaramanga

**Ciudades representadas:** Lebrija, Manizales, Los Santos, Cali, Pamplona, Bogotá, Floridablanca, San Gil, Guarne y Bucaramanga

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

El XXXIII Festivalito Ritoqueño es en CENFER. Sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2:00 p.m.

**XXXIII Festivalito Ritoqueño**



[www.fundacionarmonia.org](http://www.fundacionarmonia.org)

# Juan Pablo Cediel

Músico colombiano, nació en San Gil (Santander) en 1983. Inició sus estudios con su padre el músico y pedagogo Elías Cediel Uribe; años más tarde obtuvo el título de Músico con énfasis en Teoría y Composición en la Universidad Autónoma de Bucaramanga, UNAB bajo la tutoría de maestros como Blas Emilio Atehortúa, Pedro Sarmiento, Jesús A. Rey, Irina Sachli, Emilia Gómez, Carlos Acosta, entre otros. Fue director y arreglista de la Orquesta de Cuerdas Pulsadas de la Facultad de Música de la misma universidad. En los últimos años se ha desempeñado como docente en varias universidades, entre ellas la Facultad de Artes, Universidad Antonio Nariño en Bogotá, y actualmente en la Escuela de Música de la Universidad Industrial de Santander.



*Homenajado*



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

El XXXIII Festivalito Ritoqueño es en CENFER. Sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2:00 p.m.

2023  
**Festivalito**  
Ritoqueño 23



[www.fundacionarmonia.org](http://www.fundacionarmonia.org)

# Juan Manuel Prieto

- Nacido en el seno de una familia de tradición musical en Bucaramanga –
- Santander. A los once años inicia sus estudios musicales de la mano de su tía y tutora María Victoria Prieto Galvis, en gramática, manejo de la voz e instrumentos de cuerda como son el tiple y la bandola. Desde muy joven conforma con su hermano Javier el “Dueto de los Hermanos Prieto” en donde ejecuta el tiple y la segunda voz. Se gradúa de Ingeniero Civil en 1992 en la Universidad Industrial de Santander, y desde entonces ejerce su profesión y se desempeña como artista reconocido en la región. Algunos intérpretes de su obra musical son reconocidos artistas a nivel nacional como: Eliana Carolina Vásquez Torres, Silvia Viviana Bautista Cáceres, Idanis Paola Rueda, María Catalina Prieto Pradilla, Ramiro Alonso Pilonieta, el dueto Contraste de Oiba - Santander y el propio dueto Hermanos Prieto

*Homenajeado*



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

El XXXIII Festivalito Ritoqueño es en CENFER. Sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2:00 p.m.



[www.fundacionarmonia.org](http://www.fundacionarmonia.org)

# Los Muchos

**XXXIII Festivalito Ritoqueño 2023**



Los Muchos grabaron su primer disco, “Mamita, ¡tamos triunfando”, en 2002 con una acogida insuperable: las ventas alcanzaron las 12 mil copias convirtiéndose en el disco de música andina colombiana más vendido hasta el momento, según narra Puno Ardila. Luego siguió su segundo disco “Mucho lo güeno”, del cual destacó la canción Ya no hay casorio, un ejemplo de la jocosidad que caracteriza al grupo y que los han convertido en parte de la identidad de la región. “El plan nuestro es demostrar que la música andina es alegre, y por otro lado, están los nuevos artistas nuestros produciendo música andina nueva”.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

El XXXIII Festivalito Ritoqueño es en CENFER. Sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2:00 p.m.



[www.fundacionarmonia.org](http://www.fundacionarmonia.org)

Ramiro Pilonieta  
Joropo y Leyenda  
Festivalito Ritoqueño 2023



Ramiro Pilonieta y Joropo y Leyenda con una gran trayectoria de ya 23 años de fundado y cinco producciones discográficas, han representado al Departamento de Santander con el folclor llanero en el ámbito nacional e internacional como invitados en diferentes festivales, ferias y fiestas dentro y fuera del país. Actualmente está conformado por Ramiro Pilonieta (cantautor), Hernando Unda (arpa), Edwin Bueno (cuatro), Mario Martínez (bajo), Alfonso Pilonieta (maracas/percusión menor) y la pareja de baile de Erika Camacho y Andrés Becoche de los departamentos del Meta y Vichada.



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

El XXXIII Festivalito Ritoqueño es en CENFER. Sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2:00 p.m.



[www.fundacionarmonia.org](http://www.fundacionarmonia.org)

**Festivalito**  
Ritoqueño  
2023

# Macaregua trío



Agrupación que nace en la Universidad Autónoma de Bucaramanga buscando rescatar y difundir el arte y la música andina colombiana, integrada actualmente por egresados del Programa de Música con una gran trayectoria en los principales festivales del país y el acompañamiento del mtro. Mario Martínez. En la edición 39 del Festival de Música Andina Colombiana "Mono Núñez" Colombia 2013 obtuvieron los máximos galardones: "Gran Premio Mono Núñez Instrumental", "Mejor Trío Instrumental" y el premio "Pacho Benavides" al mejor tiplista del festival, entre otros logros.



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

El XXXIII Festivalito Ritoqueño es en CENFER. Sábado 19 y domingo 20 de agosto desde las 2:00 p.m.



[www.fundacionarmonia.org](http://www.fundacionarmonia.org)

# Orquesta Notas de luz

Festivalito Ritoqueño 2023



El grupo músico - vocal Notas de Luz está organizado desde el año 2009 y surgió para circular los procesos de formación artística desarrollados en la Escuela Taller para Ciegos. Este grupo se caracteriza por interpretar canciones de diferentes géneros, ritmos y estilos. Sus integrantes tienen discapacidad visual y se han destacado desde siempre por su talento y calidad artística; interpretan diferentes instrumentos de percusión, teclados, voces y vientos y en la actualidad, han puesto en escena su talento artístico musical mediante procesos de circulación presenciales y virtuales apoyados por entidades importantes como el Instituto Municipal de Cultura y Turismo de Bucaramanga, Mincultura y la Gobernación de Santander.



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.



**Festivalito Ritoqueño 2023**

# Programa

**Alma Musical**  
Grupo Musical Colcedros  
Samuel David Lindarte Palmera

**Grupo Vocal**  
Mochila Cantora

**Coro de Inclusión**  
Escuela Normal Superior

**Natalia Sanguino García**

**Ensamble de Violines**  
Colegio San Pedro Claver

**Óscar Moody**

**Grupo Cantambora**  
La Banda de las Cinco Cosas

**Cuarteto de Trombones BeCuatro**

Homenaje  
**Juan Pablo Cediel Ballesteros**

Homenaje Compañía Dante  
José Darío Martínez Escudero

**Ensamble Contrastes EMA**  
Escuela Municipal de Artes de Bucaramanga

**Laura Daniela Silva Buitrago**

**Estudiantina Maestro Alfonso Hernández**

**Coral Polifónica Chiguatí**

**Tuna UIS**

**Orquesta Notas de Luz**

**Sábado**

[/fundarmonia](#)   
[/elfestivalito](#)   
[@elfestivalito](#)   
[@elfestivalito](#)   
[www.fundacionarmonia.org](http://www.fundacionarmonia.org)





## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

**Festivalito Ritoqueño 23**

**Ensamble de Guitarras Leadership**  
Julieth Camila Soto Bustos

**Coro Juvenil**  
Escuela Municipal de Artes de Lebrija

**Silvia Katherine Pérez Forero**  
**Orquesta de Cuerdas Portugal**  
Anni Nikol Landínez  
Juan Manuel Hernández

**Dueto HRR**  
**EUCARISTÍA**

**Evelyn Brigid Esparza Camacho**  
**Camerata Lirense EMA**  
Escuela Municipal de Artes de Bucaramanga

**Maestros del Foldor**  
**Ensamble Monteadentro**  
**Orquesta**  
Escuela Municipal de Artes de Lebrija

**Alberto Alarcón Infante**  
Homenaje  
**Juan Manuel Prieto**  
Javier Gómez Noriega  
Gaitabunyí  
3M1A  
Karen Arango  
Expresión Musical UIS  
Macaregua Trío  
Los Muchos  
Ramiro Pilonieta  
y Joropo y Leyenda

**Domingo**

/fundarmonia  
/elfestivalito  
@elfestivalito  
@elfestivalito  
www.fundacionarmonia.org

**CEN FER** **CÁMARA DE COMERCIO DE BUCARAMANGA** **SONOTEC** **unab** **SECRETARÍA DE CULTURA Y TURISMO** **ONE NORONIA S.A.** **HOTEL LA TUNADA** **Penagos**  
**CEKURA** **Banco Cooperativo CoopCentral** **fcv** **Sevicol** **Extracción Central S.A.** **INCT**

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

Cuando un amigo se va...

### Jaime, hasta pronto

Eduardo Muñoz Serpa / Vanguardia



En la mañana del pasado 3 de agosto, los columnistas de Vanguardia recibimos una nota electrónica enviada por la esposa de Jaime Forero Gómez quien, con tristeza, nos informó que había terminado el ciclo vital de ese preciado santandereano y fraternal amigo. El corazón de Jaime se agotó mucho antes de lo que hubiéramos querido quienes le apreciábamos y, al ocurrir ello, Santander perdió un ciudadano sin tacha y muchos tomamos conciencia de que se había ido para siempre un amigo y camarada.

Desde niño conocí y me percaté de la calidad humana de los Forero Gómez. Cuando aprendía mis primeras letras, compartí los bancos escolares con su hermano Carlos Raúl y mientras garrapateábamos perfiles y palotes, comencé a labrar una fraterna amistad con él, la que duró hasta el último de sus días. Más tarde brotó la amistad con sus hermanos, Enrique, Jaime y Margy y, desde entonces, he sabido lo gratos que son los Forero Gómez, cuyos ancestros son una sumatoria de gente buena y afable, sin dobleces. Gracias a mis hijos, quienes fueron pacientes de Jaime, conocí su faceta de médico, su conocimiento de las ciencias de la salud, su atinado ejercicio profesional, la bonhomía y desprendimiento con que auxiliaba a quienes buscaban sus servicios profesionales.

Corrió el tiempo y, gracias a Vanguardia, Jaime nos sorprendió gratamente con otro atributo suyo fenomenal: era un exquisito analista y comunicador de los hechos de la colectividad, divulgador de los avances de la ciencia médica entre sus lectores. Si. Aprovechó atinadamente la hospitalidad de las páginas de opinión de Vanguardia y difundió magistralmente los avances de la ciencia a la que dedicó su vida profesional.

Desde hace varias décadas el y yo teníamos algo más en común: achaques cardiovasculares, de lo que solíamos hablar y me hacía sugerencias basadas en su amplio conocimiento de la medicina.

Pero todo, la amistad de mis mayores con sus ancestros en la añosa San Gil, mi camaradería con él y los suyos, el grato placer de buscar en Vanguardia sus interesantes columnas de opinión, el saber que tenía un buen amigo, todo, fue azotado por un vendaval cuando leí la nota que nos envió Mariluz, su esposa, informándonos que había llegado a su fin la vida de Jaime. Hasta pronto, amigo.

**Nota del editor:** Jaime fue un excelente profesional, amigo de sus amigos, pediatra de nuestros hijos, socio benefactor de la Fundación Armonía, en fin, un personaje santandereano de gran valía. Paz en su tumba.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## El Festival de Toronto premiará este año la trayectoria de Pedro Almodóvar y Spike Lee

Los directores serán galardonados con los Premios Tributo 2023 en reconocimiento al impacto mundial de su carrera. Los premios serán entregados el próximo 10 de septiembre en la ciudad anfitriona.  
Julio César Rivas / El Espectador



*Pedro Almodóvar y Spike Lee, serán homenajeados en la próxima edición del Festival Internacional de Cine de Toronto, con los reconocimientos Premio Jeff Skoll Impact Media y Premio Ebert Director, respectivamente. Fotos Archivo Particular*

Pedro Almodóvar y Spike Lee serán galardonados por el Festival Internacional de Cine de Toronto (TIFF, en inglés) con los Premios Tributo 2023 en reconocimiento al impacto mundial de la carrera de los dos directores, anunció este jueves la muestra canadiense. Almodóvar, "uno de los principales cineastas mundiales", recibirá el Premio Jeff Skoll Impact Media mientras que Lee, "un icono cultural que ha influido a generaciones de directores", será galardonado con el Premio Ebert Director.

Los premios serán entregados el 10 de septiembre en Toronto, durante la 48 edición de la muestra, considerada como una de las más importantes del mundo.

Óscar Rivas nació en Buenaventura, en donde se le escapó a la violencia para seguir sus sueños de éxito deportivo. Ha sido reciclador, vendedor ambulante y, muchas peleas después, campeón mundial de boxeo en peso pesado. Conversación con Kaboom más allá del Desafío the box 2023.

Con anterioridad, los Premios Tributo han sido concedidos, entre otros, a Michelle Yeoh, Brendan Fraser, Jessica Chastain, Roger Deakins, Anthony Hopkins, Joaquin Phoenix, Taika Waititi y Chloé Zhao.

El consejero delegado de TIFF, Cameron Bailey, declaró en un comunicado que "es realmente emocionante reconocer a Pedro Almodóvar" con el Premio Jeff Skoll Impact Media de 2023", galardón que premia el liderazgo en unir el impacto social y el cine.

"Su visión artística, atrevida narrativa y compromiso inquebrantable para empujar los límites del cine han tenido un profundo impacto. (Almodóvar) Desafía las normas sociales, defiende la diversidad e ilumina la experiencia humana con sensibilidad y elegancia", añadió Bailey.

La 48 edición del Festival Internacional de Cine de Toronto tendrá lugar del 7 al 17 de septiembre. Durante la muestra se proyectarán más de 200 películas de todo el mundo.

El festival abrirá este año con el film del director japonés Hayao Miyazaki "The Boy and the Heron". Es la primera vez en la historia de TIFF que la muestra se inicia con un film de animación.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Ortografía para todos. Sucumbió, no zucumbió

Juan David Villa / El Colombiano



#### Preguntan los lectores

**Juan Fernando Vanegas. Buenas tardes, Juan. Un aparte de un editorial, de este periódico, dice: "China, tan opaca en su rechazo a la invasión de Ucrania, le advirtió (refiriéndose a Putin) que cuidado con usar armamento nuclear sobre ese país". Mi duda: ¿ese país se refiere a China o a Ucrania? Pienso que debería ser este país. Gracias.**

Juan Fernando, tu opción es más clara porque el demostrativo este más claramente se refiere al elemento cercano a sí mismo: Ucrania está más cerca (más cerca que China) de la secuencia (sintagma) ese país. Mientras que el demostrativo ese puede darnos a entender que se refiere al elemento más lejano respecto de dicha secuencia dentro del discurso (China). En otras palabras, este se conecta mejor con Ucrania, mientras que ese se conecta mejor con China.

Ahora bien, yo entiendo estas relaciones que acabo de analizar en el texto del colega: dentro del contexto, entiendo que ese tiene que referirse a Ucrania, entre otras cosas, porque sé que Rusia no va a atacar a China, sino a Ucrania. El contexto me lo explica. Pero los lectores no siempre conocemos el contexto de aquello que nos están contando. Así que me voy con tu redacción.

**Guillermo Valencia. En la edición impresa del 20 de julio del presente año (página 35), en la crónica del partido del DIM con San Lorenzo, dice: "El DIM salió a buscar remontar el 1-0 en contra, pero zucumbió en el intento". La manera correcta del verbo es sucumbió. Si el redactor no tiene conocimiento en la ortografía correcta, no debe utilizar palabras tan rebuscadas como esta.**

Guillermo, como ya les he dicho varias veces, lo obvio es muy peligroso en la edición de textos. Si yo como editor paso muy confiado sobre una palabra, sin poner bien la mirada, el cerebro me traiciona y me hace ver sucumbió donde dice zucumbió. Sin embargo, este es un error especialmente difícil de entender, por cuanto el mismo Word hace el cambio solito, sin yo indicarle nada. Y cualquier corrector automático lo señala con rojo. Porque el verbo es, en efecto, sucumbir, del viejo latín succumbere. Queridos lectores y lectoras, no se imaginan cuánto duele ver un error en un texto propio. Es el demonio de la edición. Ahora, cualquiera se equivoca: lo importante es aprender y corregir (nada más humano que el perenne cambio). Ojalá El Colombiano tuviera una pequeña sección oficial sobre fe de erratas y gazapos propios.

#### Curiosidades del idioma

##### "La tercera es la vencida"

Aunque otros dicen que la vencida es la quinta. Confieso que no sé si este sea el origen de este dicho. Tengo mis dudas. Una de las explicaciones que conozco la ofreció el viejo filólogo jesuita Esteban de Terreros. Según él, alude a la tercera línea del Ejército romano, tan temido que era. Porque en esa línea estaban los soldados más veteranos, hábiles y valientes. Entonces, si el enemigo pasaba la primera línea y luego la segunda, pues quedaba la tercera para vencerlo: ad triarios ventum est.

#### Gazapera

### ¿Las etiquetas o «hashtags» se tildan?

María Alejandra Medina Cartagena / El Espectador



Aunque uso una todas las semanas para promover esta columna (#Gazapera), no había escrito sobre las etiquetas o «hashtags». Es una duda frecuente: ¿deben acentuarse o no? La recomendación, desde el punto de vista ortográfico, es hacerlo.

La inquietud suele surgir de la supuesta dificultad de encontrar la tilde en los teclados, pero entonces, a la luz de ese argumento, no tildaríamos nada.

Otra observación es que puede entorpecer la indexación de los contenidos, algo que no sucede en Twitter (ahora X), una de las plataformas en las que más se usa este recurso. De hecho, hace unos años, la Fundéu y Twitter lanzaron la campaña #Acentúate para promover las etiquetas con tilde y, en general, la buena ortografía en la red. Hoy, pese al cambio de nombre y de dirección en la plataforma, la escritura con tilde permanece en la guía de estilo (en el apartado «Hashtags»).

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.



# EL BARBERO DEL SOCORRO



Jueves 17 de Agosto 7 pm

**AUDITORIO COMFENALCO**



**IMCT**  
Instituto Municipal de Cultura y  
Turismo de Bucaramanga

**GOBERNAR  
ES HACER**



Avenida González Valencia 52-69  
Bucaramanga.

[elbarberodelsocorro.com](http://elbarberodelsocorro.com)



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### SE NECESITA MUCHO VALOR PARA SER VIEJO

En medio del fragor del combate, cuando todo parecía naufragar, Hemingway comprendió que despuntaba el día más largo de su vida. Una jornada épica, en verdad, con más lugar para la antigua bravura que para la estrategia.

Orlando Araújo Fontalvo / El Herald



El viejo Hemingway nació y murió en julio, el mes que acaba de concluir. Se involucró activamente en las dos grandes guerras del siglo XX, su insaciable gusto por la aventura, el peligro, las situaciones extremas están más allá de toda sospecha. De hecho, su suicidio parece actualizar la vieja sentencia según la cual «se necesita mucho valor para ser viejo». Los recuerdos del senil escritor, antítesis perfecta de Borges, quien leyó mucho y vivió poco, debieron ser insoportablemente intensos, plenos de hazañas memorables, gestas que rayaron en la demencia y que, con los años, inflaron su ego desmedido.

En la Primera Guerra Mundial, por ejemplo, Hemingway se enrola como conductor de ambulancias en el ejército italiano. Al ser herido, conoce a una enfermera con la que vive un idilio en medio de la refriega. Años después, estos recuerdos le permitirán escribir la novela Adiós a las armas. Pero el asunto estaba lejos de terminar allí...

El 6 de junio de 1944, al rayar el alba, el comando supremo del ejército aliado lanzó el mayor desembarco anfibio de la historia sobre las playas de arena blanca de Normandía. En una de las más de seis mil naves de asalto que participaron de la operación, bautizada con el nombre en clave de Neptuno, Hemingway cargó de nuevo en condición de corresponsal de guerra. Desde su barcaza, fue testigo de los rituales previos al combate. En la grisácea luz de la mañana, hace de eso setenta y nueve años, creyó entrever la inmensa flota como una escuadra de ataúdes surcando el oleaje; percibió la ansiedad de los soldados evacuando el agua del mar con sus propios cascos; atisbó la proximidad mortal de la playa de Omaha; y escuchó, sobrecogido, el rumor de las plegarias quebrando el silencio en distintos idiomas.

En las páginas de su cuaderno, húmedas y humeantes, Hemingway garabateó con diligencia los pormenores del desembarco. Mientras lo hacía, tuvo el estremecimiento inequívoco de haber sido ya un cronista de Aníbal, solo que ahora sus notas no registraban el silbido de las saetas de Escipión el africano, sino el traqueteo diabólico de las ametralladoras de Rommel, apostadas en la cima de un acantilado infranqueable. De un momento a otro, el novelista vislumbró la marejada apilando cadáveres en la cabeza de la playa. Escuchó el lamento de los soldados en los estertores de la agonía. Avistó incontables cuerpos desmembrados volando entre nubes de pólvora. Por el vocerío de un oficial, supo que ninguno de los bombarderos infalibles había dado en el blanco; que la flotilla de tanques se había hundido completa antes de llegar a la costa; que la tropa se batía con desventaja entre el agua y el fuego. En medio del fragor del combate, cuando todo parecía naufragar, Hemingway comprendió que despuntaba el día más largo de su vida. Una jornada épica, en verdad, con más lugar para la antigua bravura que para la estrategia.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## El gran espectáculo del Premio Luis Caballero en el centro de Bogotá

La obra de Alejandro Sánchez, uno de los ocho finalistas del galardón.  
Fernando Gómez Echeverri / El Tiempo



Foto Fernando Gómez Echeverri

Exposiciones de Natalia Castañeda y Alejandro Sánchez, la mejor excusa para ir a La Candelaria.

El Premio Luis Caballero es el reconocimiento más importante y relevante de las artes plásticas en Colombia. La Galería Santa Fe —un espectacular espacio bajo la plaza de la Concordia en La Candelaria, en la que brillan varios cafés y unos deliciosos bares para pasar la tarde— ofrece unas salas descomunales y animales que son un verdadero reto para los ocho finalistas.

Natalia Castañeda y Alejandro Sánchez, los dos primeros artistas en ocuparlas en este ciclo, tienen todo para ganar. Y, de hecho, es una pena que haya un ganador: seguramente las otras seis exposiciones también tendrán un nivel fuera de serie. Porque esa es la esencia del Luis Caballero; cada artista entrega un proyecto que —de alguna manera— resume su obra y su vida y su amor por el arte.

Sánchez y Castañeda son el mejor ejemplo.



Natalia Castañeda es de Manizales y los volcanes y los glaciares siempre fueron parte de su vida. Su exposición mezcla magistralmente el video, la pintura, el dibujo y la ciencia. Foto Fernando Gómez Echeverri

Natalia Castañeda nació en Manizales, y desde niña tuvo en el horizonte los glaciares y los volcanes; la obra que presenta en la Galería Santa Fe es una suma de visitas, visiones y profecías científicas. Cuerpos glaciares: ancestros hídricos de una extinción futura reúne varias pinturas, dibujos, material de archivo y videos, que muestran la belleza de la naturaleza y el hielo y lanzan una alerta mucho más sofisticada que la del grito de los horrores del calentamiento global.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.**

Su obra, por el contrario, es una invitación a ir en busca de la belleza para tratar de salvarla o por lo menos verla antes de que desaparezca; sus pinturas monumentales, sus dibujos in situ —en particular unas libretas en las que se ve y se siente la dimensión de los glaciares—, sus fotos de archivo de los años 30 en las que la nieve se ve tan acogedora que dan ganas de lanzarse sobre ella, o las de unos frailejones centenarios y monumentales, logran que el espectador se sumerja en un problema que parece no tener solución. Su exposición logra enlazar la ciencia y el arte con unos hilos tan sutiles que —sin exagerar— es posible sentir el viento helado de los picos de nieves, en otro tiempo, perpetuas.



*Alejandro Sánchez lleva al extremo su larga investigación sobre el comercio marítimo y los contenedores y trabajó con comunidades de Buenaventura, Cartagena y Fontibón. Foto Fernando Gómez Echeverri*

Sánchez, por su parte, también logra el equilibrio entre la belleza y los problemas aparentemente sin solución. Sus contenedores se han convertido en un clásico del arte contemporáneo en Colombia: son obras que hablan del transporte incesante de mercancías por el mundo y de las desigualdades del capitalismo salvaje. En esta exposición lleva esa idea al máximo.

Sánchez fue en busca de tres puertos: Buenaventura, Cartagena y el 'puerto seco' de Fontibón, donde se acumulan los miles y miles de contenedores que llegan a Bogotá. Llegó a los barrios y encontró sus salones comunales, los lugares que la comunidad construye, sin ninguna ayuda del Estado, para tener una vida cultural; les cambió los techos —las fotos aéreas llenas de color son un espectáculo— y usó las láminas viejas para hacer los contenedores de la muestra y las extraordinarias estructuras en las que presenta los videos donde documentó varios instantes de felicidad de los habitantes de los distintos barrios. No dejen de ver ambas exposiciones; las dos tienen unas dosis de optimismo y energía urgentes. Y la plaza de la Concordia siempre les dará la bienvenida.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### 'Carlos Fuentes era un señor divertido, muy simpático y muy mujeriego'

Carlos Fuentes, Cecilia Fuentes y Rita Macedo en Cuernavaca.  
Gabriela Herrera Gómez / Lecturas Dominicales / El Tiempo



Foto Trilce Ediciones

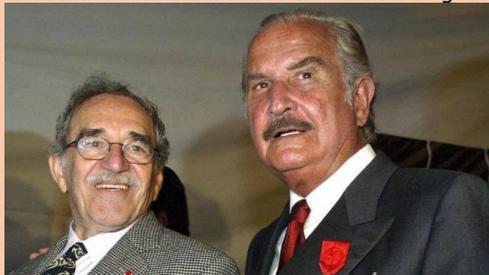
Entrevista con Cecilia Fuentes, hija de Carlos Fuentes, quien publicó las memorias de sus padres.

"Hoy amaneció enojado mi padre". La primera noche que Cecilia Fuentes durmió en Bogotá soñó con él. Fue más bien una pesadilla, recuerda, porque la estaba regañando. No sabe por qué. Era su contextura aunque llevaba el peinado de García Márquez. "Se me cruzaron los dos y parecían uno solo", señala.

De niña, durante los viajes de sus padres, nuestro premio nobel de literatura fue su niñera. La familia García Márquez la cuidaba con juegos, consejos y hasta una dieta a base de baguettes con mantequilla. Y es que Cecilia siempre se rodeó de los amigos de sus padres: el mexicano Carlos Fuentes, uno de los grandes escritores latinoamericanos de todos los tiempos –autor de obras como *Aura* y *La muerte de Artemio Cruz*–, y su madre, una de las actrices más reconocidas de la época dorada del cine mexicano, Rita Macedo.

Los artistas estuvieron juntos de 1957 a 1969 hasta que rompieron de manera tormentosa por las infidelidades del escritor. Cecilia fue la única hija de ese matrimonio y se dedicó a cuidar a su madre toda la vida hasta que ella decidió acabar con su vida brutalmente.

El 5 de diciembre de 1993, Rita Macedo caminó hasta el estacionamiento de su casa de San Ángel en la Ciudad de México y se disparó en el paladar con una pistola calibre 25. La profunda depresión y soledad que sintió desde niña la llevaron a tomar la decisión de quitarse la vida. Poco después de la noticia, Cecilia decidió recopilar las memorias que su madre había dejado. Cecilia Fuentes nació el 7 de agosto de 1962, estudió dibujo y fotografía en California, Comunicaciones en el New York Institute of Technology y trabajó muchos años en instituciones como la ONU, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y Televisa. No obstante, su primer trabajo fue transcribir los manuscritos de su padre y, el más reciente, publicar las memorias de su madre. El resultado de ese trabajo fue *Mujer en papel* (2020), un libro que no solo recoge la vida de una mujer que se relacionó con los mayores artistas mexicanos del siglo XX, retrata la cotidianidad de un periodo de valor histórico para Latinoamérica y revela un registro inédito personal de la vida privada del escritor, sino que es la historia de una mujer con profundos abandonos que luchó toda la vida para encontrar el amor. Y aunque en vida no alcanzó a saberlo, finalmente lo consiguió en el corazón de su hija, Cecilia. Lo primero que hizo Cecilia en Bogotá fue comer una arepa y comprar un café colombiano en un OXXO. Le encanta viajar y siempre tiene historias de las desgracias que le ocurren. Dice que no le importa mucho lo que piensen de ella pues toda la vida le ha importado. Lo único que quisiera es vivir en Canadá y viajar más. Y tener más tiempo con sus padres. "Un ratito nada más", dice. Hablamos con ella durante su visita a Bogotá en la Feria del Libro.



Carlos Fuentes y Gabo, dos amigos del alma inseparables. Foto Jorge Uzon / AFP



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

**Hace treinta años su madre se suicidó y usted aventó todas sus memorias furiosamente. Luego logró recogerlas y empezar este proyecto. ¿Por qué se molestó tanto?** No me molestó que se muriera. Yo creo que sí tú no pides venir a este mundo y quieres irte, deberían permitirlo. ¿Por qué tienes que estar aquí cuando ya no quieres? Pero bueno, mi mamá era muy dramática en su forma de actuar entonces era el final perfecto para ella. No me la imagino de viejita enferma, fregada y cansada. Lo que me molestó fue que aunque ella y yo teníamos una relación enfermiza, eramos muy unidas y nunca nos ocultamos nada ni nos mentíamos. El día que ella murió, mi hermano me avisó antes: "Oye, anda con una pistola diciendo que ya se va a morir. Vete a la casa corriendo". Yo llegué y traté de hacer de todo pero no logré convencerla así que lo único que me quedó fue decirle: "yo te quiero mucho. Espérate una hora a que regrese de la oficina y platicamos". Nunca me había dicho una mentira pero esta vez me respondió con una. "Sí, me voy a poner a tejer, a escribir, a hacer mis cosas y aquí te espero una hora", dijo. En lo que yo caminé a Televisa –que eran cien o doscientos metros– entró una llamada. Fue como si apenas yo hubiese salido, enseguida salió con su pistola al coche y se mató ahí. Me enojé mucho porque me mintió, no porque se muriera. Eso me ha perseguido todo este tiempo. Nunca me dijo una mentira y tenía que hacerlo esa vez. Pero al mismo tiempo yo ya no podía cuidarla. Habría tenido que amarrarme un pie a ella para estar ahí. Me asombra cuando pienso en que ya tengo 60 años, y ella tenía 68 cuando se suicidó. Ya casi llevo a su edad, qué horror.

**Hábleme de esta relación enfermiza y unida con ella.** Era una relación muy muy fuerte. Mi mamá abandonó a sus hijos (Julissa y Luis) cuando tenían un año y medio y nueve meses pero cuando llegué, la hija del hombre que ella adoraba, fui la consentida. Nunca me soltaba. Andaba conmigo para arriba y para abajo. Tuve una mamá muy cariñosa, algo que mis hermanos no entienden siquiera. También estaba muy obsesionada conmigo. Me quería como si yo fuera mi papá. Desde que mi papá se fue, me decía: "tú eres el hombre de la casa ahora y me tienes que cuidar". Yo crecí siempre con angustia de tener que cuidarla y me dediqué a eso. Yo estaría en Estados Unidos dando clases si no fuera porque mi mamá me hizo el drama y me decía: "¿quien va a estar conmigo?". Teníamos una relación muy bonita y muy fea. Nos la pasábamos gritándonos, insultándonos, y en las noches abrazaditas. Una relación muy enferma pero bonita, creo.

**Usted ha dicho que fue consciente de la fama de sus padres en el colegio: su madre era muy famosa por la televisión y a su padre lo reconocieron cuando sus compañeros tuvieron que leer Aura. Sí, yo estaba en el Liceo Francés y estaba llegando a la preparatoria. Tenía que elegir una sección y a mí me obligaron a ir a Filosofía y Letras pero a mí no me gustaba. Tuve que sufrir con Madame Bovary y echarme un año con Flaubert. En esas, nos pusieron a leer a Carlos Fuentes. Entonces todo el mundo se dio cuenta que yo era su hija y me preguntaban de qué trataba y yo tampoco entendía nada. Entonces decidí llamar a papá. "Oye, nos dejaron a Aura de tarea, ya lo leímos todos y no entendimos nada. ¿De qué se trata?", le pregunté. "De lo que tú quieras", me respondió, se despidió y cortó. Yo tenía 13 años, no entendía nada.**

**Nunca le gustó leer a su padre de niña.** Y de grande tampoco. No es mi tipo de lectura. A mí me gustan solamente los thrillers y los asesinatos. Esa es mi diversión y de hecho fue gracias a mi papá. Él me regalaba libros de monstruos, de Agatha Christie, historias de terror... el primer libro que me regaló fue Ghost story, y ya más serios fue El conde de Montecristo o puros cuentos que le habían gustado de terror. Yo siempre he creído que él tenía que haber sido un escritor de terror en lugar de meterse tanto en política.



Carlos Fuentes (Izq.) y Gabriel García Márquez, en el homenaje por los 80 años del Nobel, en el castillo de Chapultepec, en Ciudad de México. Foto David de La Paz / EFE



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.**

**¿Y cómo fue eso de que usted trabajaba para él?** Yo creo que para que lo conociera y lo leyera, él decidió que me iba a pagar –y muy bien– para que yo le pasara en limpio sus libros, desde El espejo enterrado hasta el último que escribió antes de morir. Me pasaba los manuscritos. Al principio era a máquina, pero a medida que fue perdiendo la movilidad de los dedos, pues escribiendo. Siempre acabé leyendo sus cosas. Si le quitabas lo político, sus historias me gustaban pero cuando le metía todo el rollo, me perdía. Así era mi relación con él.

**Usted ha dicho que él la consideraba 'bruta'. ¿Por qué?** Porque no hablaba de nada conmigo. Siempre me contaba lo mismo cada vez que nos veíamos y eso era cuatro veces al año. Cuando era más chiquita, hasta los 18 años, creo que nos veíamos más, pero algo pasó y él se fue alejando. Entonces yo siempre pensé que le parecía demasiado bruta para su estatus. Además, él nunca valoró que yo trabajara desde los 14 años en Televisa. Siempre me regañaba y me decía: "Silvia y yo trabajamos desde los 12, tienes que ganarte la vida". Pero yo sí trabajaba, solo que quizá las telenovelas (en Televisa) para él eran algo que no valía un centavo.

**Usted trabajó en Televisa cuarenta años y empezó desde muy chiquita.** Mi mamá me cobraba todo en la casa. Una vez que yo empecé a salir con personas, me dijo "Si te crees muy grande, me vas a pagar a la sirvienta, la que lava la ropa, la comida, la luz, el gasto y todo", y me mandó a Televisa. Entonces yo iba a la escuela y luego a trabajar. Hablaba con mi papá ocasionalmente pero no había nada que yo hiciera para que mi papá me felicitará. Le mandaba mis calificaciones de Nueva York, puros perfectos, todo con honores, pero nada lo movía a decirme felicidades. A veces mandaban unas flores que seguro mandaba la esposa. Creo que ese es mi gran trauma y desesperación. Nunca logré llegar a algo que le interesara.

**¿Cómo era la relación de sus padres?** Muy pacífica, muy tranquila, pero no tengo muchos recuerdos de ellos porque siempre estaban de viaje. Me dejaban botada, o con Gabo que era mi nana (risas), o con mi abuelita.

¿Qué tal era el premio nobel como nana?

Mis padres iban por Europa y me dejaban con los Gabos en Barcelona. Yo me divertía mucho porque no había reglas en esa casa. Me encantaba que el Gabo y la Gaba solo nos daban de comer baguettes con mantequilla. Yo estaba muy feliz de que no me hicieran comer pescado o leche. Un día le pregunté a Gabo por qué solo me daban eso de comer y me respondió: "porque siempre tenías hambre y era lo más fácil. Nada más darte un cacho de pan con mantequilla".

**¿Qué más recuerda de su relación con Gabo?** Me acuerdo más de Gabo que de mi papá. Eran uña y mugre con mi padre. Se juntaban para arreglar libros, para limpiar las mesas, para lo que fuera. Gonzalo y Rodrigo fueron los primeros amigos que conocí. Nos bañaban a todos en la misma tina, y yo decía que Gonzalito era mi novio. Recuerdo que yo les veía algo raro ahí y decía "yo quiero tener uno como ellos" y me decían, "ya te crecerá". Pero me quedé esperando a que creciera (Risas).

**¿Y con Mercedes?** La Gaba no tenía bronca de nada. Era lo más aliviado que pudiera existir. Creo que se parecía en algo a mi mamá, pero sin rencores y bien centrada. Fue la única persona que estuvo hasta el último día de su vida en contacto con nosotros. Todavía con mi hermana Julissa nos íbamos a comer con Gabo y la Gaba de vez en cuando. Cuando saqué el libro, la Gaba estaba calladita pero a mí me llamó a decirme: "felicidades, qué padre que hayas sacado esto". De hecho, hay varios del mundo de la literatura que me llaman a decirme en secreto "oye, qué padre" pero voltean para allá y dicen "Qué horror, cómo se atrevió a hacer esto".

**¿Ellos la apoyaron en publicar las memorias de su madre?** El Gabo ya estaba muy ido, pero Mercedes estaba a favor de que yo peleara por todo y que ganara mi lugar. Me aconsejaba y siempre me andaba guiando si le preguntaba cosas. Estaba más de mi lado que del otro, pero a fin de cuentas el otro mundo de la literatura siempre gana.

**Dice que ha habido mucha gente que se opuso a publicarlas. ¿Por qué?** Siempre hubo varias razones. O porque mi mamá habla de sus épocas de prostituta o porque se hablaba mal de la abuela Julia. Salía mi hermano y decía que no, "que a mi mamá no van a decirle puta". Por el lado de mi papá, el libro me ha costado toda la relación con su esposa Silvia. Ella se dedicó a cuidar la imagen del marido importante y creó un señor Fuentes que a mí no me convence. Es como un caparazón pero el verdadero Carlos Fuentes fue el que estuvo con mi mamá cuando se la pasaba de parrandas y desmadre. Entonces sí me ha costado mucho publicar. Cuando quise sacar las cartas que mi papá le escribió a mi mamá, no me lo permitieron. Legalmente por cien años pertenecen los derechos al autor, así que son de mi papá y él le dejó todo a Silvia.

**Su editora dice que casi nadie quería publicarlo.** El libro fue pasando por una cantidad de procesos. Deborah (Holtz, la editora de Trilce) fue la única que se atrevió a editarlo. Por ejemplo, los de Penguin Random lo tuvieron pero como ahí publicaba mi papá, pues con que Silvia los llame y les diga que no, pues no.

**¿Cómo es su relación con Silvia?** Siempre fue decente y nivelada pero con todo lo del libro se ha reventado. Ya me ha declarado casi la guerra. Con ella nos fuimos muy unidas cuando era más chica porque no había nada que se interpusiera. Era mi amiguita. Iba yo a visitarlos. Salíamos, viví un año con ellos en Estados Unidos y me la pasó muy bien porque vivir con mi mamá era difícil.

**¿Cómo era la relación entre Silvia y Carlos?** No sé si aquí no usan el término mandilón, es que la mujer te controla y te maneja. Mi papá era muy así. Era un muy buen hombre –no un buen papá– pero era un buen hombre que era muy inseguro y para protegerse de eso, se hizo un caparazón muy grande. de amabilidad y de cortesía y de lo que debe ser, pero no de lo que él realmente era. Yo pienso que Silvia supo manejarlo muy bien, ella se ocupaba de todos los problemas, ella era la que traía los pantalones de la casa.

**Dice que no pudo publicar las cartas que Carlos le escribía a su madre por prohibición de ella.** Mi ilusión era poner las cartas tal cual, son una belleza, llevan dibujos y la forma en la que se expresaba mi padre del país, de las mujeres, normal. Ahorita está harta de que yo siga con el libro, pero le pedí que leyera las cartas completas y tachara todo lo que realmente no quisiera que se viera. Si queda la esencia de mi papá, lo podemos hacer juntas. Mi interés no es monetario. Es que esto es un tesoro y no hay que dejarlo ahí. Y aceptó. Ahorita estoy en sus manos.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

**¿Este libro le ha permitido resolver su molestia y reconciliarse con su madre?** No, ese enojo lo sigo teniendo igual, pero he aprendido a conocerla más. Conocer la vida de una persona, analizarla, releerla, me ha permitido entenderla más. Y a mi papá también. Ella tenía una versión de él que está aquí en el libro y yo lo respeté, pero las cartas que él le enviaba contradicen muchas cosas de su relación y me di cuenta de eso. Mi madre me hizo odiar a mi papá y resulta que sus cartas demuestran lo contrario.

**¿Recuerda qué fue lo último que le dijo Carlos?** Sí, siempre lo repito en mi cabeza. Yo me sentía brutísima con él pero un domingo subí a su estudio que estaba como cinco pisos arriba de su casa en México. Él vivía fuera de México y pasaba como tres meses al año. Yo solo lo veía cuando me daba cita. No podía marcar el teléfono y decirle "papá, estoy aquí afuera". No, primero contestaba la sirvienta que te pasaba la secretaria y si bien te iba la secretaria, te pasaba con Silvia y ella nunca me pasaba con él, a menos de que le urgiera algún documento que yo tuviera. Bueno, ese domingo cuando subí a su estudio me dijo: "Oye Ceci, estaba buscando la capital de un país extrañísimo, ¿Sabes cuál es?" Y yo le contesté rápido. Y él respondió, "sí, mira, en tu sabiduría, sabes más". No le contesté que me gusta ver Amazing Grace y siempre pasan por ahí esa ciudad, así que por eso lo sabía. Era la primera vez que sentía que no era retrasada mental. Esa fue la última vez que lo vi. Al día siguiente ya no estaba. Murió esa noche y al otro día me habló un doctor del hospital.

**¿Qué les diría a sus padres ahora?** A mi mamá, le diría que ahora sí la entiendo. A mi papá, me gustaría preguntarle qué pasó, qué hice o qué no hice para que me cerrara detrás de una puerta con cara de "la apastada". No sabes cuánto hice para tratar de darle gusto y nunca lo logré. Pensé que con este libro le daría gusto. Creo que él está contento, pero desde su casa, su familia y todo el mundo literario mexicano que se ha atrevido a leerlo, me han dado la espalda. Como que rompí la regla básica de la literatura que era cuidarse las espaldas unos a otros, mentir unos por otros y me tienen horror.



Carlos Fuentes (Izq.) y Gabriel García Márquez, en el homenaje por los 80 años del Nobel, en el castillo de Chapultepec, en Ciudad de México. Foto David de La Paz / EFE

**Más allá del escritor del boom latinoamericano, ¿cómo define a Carlos Fuentes?** Como un señor que era muy divertido, muy simpático y muy mujeriego, que se la pasó muy bien hasta que decidió ponerse una careta enfrente para ganarse un respeto. Creo que sería más respetado si hubiera sido lo que él realmente fue.

**Más allá de la hija de Carlos Fuentes, ¿quién es Cecilia Fuentes?** Soy como un animalito, solo quiero expresarme sin miedo, quiero hacer lo que quiero que es escribir y dibujar y estar en el campo y que no me estén deteniendo. No hay que sufrir tanto con las apariencias. Yo todavía veo a Silvia y enseguida me calla. "Es que la ropa sucia se lava en casa, no hables". ¿Pero por qué? Yo no tengo lavadora, yo lavo en los lavaderos. Lo que no quieren que cuente, no me lo cuenten porque no voy a verle nada de malo.

**Siento que este libro es como una carta de amor en el fondo para sus padres.** Sí, mi libro es amor. Muchos me han criticado que cómo he podido hacerle esto a mis padres pero a mí me gustan así. No es venganza porque mi papá me haya ignorado o por lo que no me haya dado mi madre, no. A mí me parecen muy divertidos así como eran y lo que quiero es que el mundo sepan cómo eran y que no se vayan con la pinta de la señora gruñona o mala actriz o el Carlos que era perfecto. A mí que me critiquen lo que quieran. Cada edición tiene algo diferente y ya haré la continuación. La otra versión, la que vivió la 'escuincila' que lo vio todo. Bueno, si es que me dejan escribirla.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Si pudieran hablar. Sorayda Peguero Isaac / El Espectador



El primer enano que vi en mi vida se llamaba Nelson Ned. Mi papá tenía un disco suyo donde aparecía retratado con un porte gallardo y una medalla grabada con la inicial de su nombre. Papi compró ese disco por una canción que le recordaba un amor del pasado. Él no sabía que yo lo sabía. Empezaba a cultivar mi habilidad para hacerme la muerta y ver qué entierro me hacen. Entretanto me inquietaba no saber cuánto podía durar el estado melancólico que me apartaba de su mundo. Papi repetía la canción tantas veces... La cantaba bajito, alternando los versos con sorbos de Johnnie Walker.

Un día se sublevaron mis celos y me acerqué a preguntarle: "Pero, papi, ¿otra vez?". Nelson Ned decía en su canción que había enviado miles de cartas a una indiferente que no le correspondía. El pobre desgraciado hasta robó rosas de un jardín para la causante de su angustia. "Y si las flores pudieran...". Toda su esperanza puesta en que ocurriera un milagro: que las rosas hablaran por él. El lenguaje de las flores era un código para enamorados. Algunos lo usaban para expresar lo que no podían decir con palabras por causas de fuerza mayor o franca timidez. El método obtuvo gran popularidad durante el siglo XIX y principios del XX. Gracias a la floriografía sabemos que las rosas, si son rojas, significan amor apasionado. Según la mitología griega, la primera rosa fue creada cuando la diosa Cloris resucitó el cuerpo de una ninfa que encontró sin vida en el bosque. Después llegó Afrodita para dotarla de belleza. Las tres Gracias le dieron su encanto. El dios del vino la bañó con su perfume y Apolo la hizo florecer.

La mensajería instantánea ha perjudicado el uso de la floriografía. Si las floristerías sobreviven es gracias a los eventos sociales y a la resistencia de cierta gente. Gente más bien singular, que no solo insiste en decir lo que siente con flores, sino que a veces consulta su simbología para asegurarse de transmitir el mensaje adecuado. No hay que desdeñar dichos conocimientos. Si alguien recibe un ramo de gladiolos puede significar que quien lo envía tiene el corazón atravesado por una espada. Situación que requiere de una respuesta urgente, así sea por humanidad. Las lilas son apropiadas para festejar el gozo de un primer amor y las azaleas para lanzarse al vacío y decir de una vez: me gustas. Existen rosas con particularidades sorprendentes. "Te voy a contar la historia de la vida de una flor", José Moreno Villa se lo dijo a su amigo Federico García Lorca. El poeta, siempre interesado en las rarezas de este mundo, parecía un niño a punto de conocer el secreto de un truco de magia. Algo de magia había en el asunto. Moreno le contó a Lorca que, en un día, la rosa mutabilis florece, cambia de color y muere cuando se asoman las primeras luces del anochecer. Lorca concibió una idea para su próxima obra teatral después de aquella conversación. La rosa mutabilis es parte del elenco que recrea el drama de doña Rosita, la soltera de Granada que en una escena de la obra dice con amargura: "Como que no hay cosa más viva que un recuerdo. Llegan a hacernos la vida imposible. Por eso yo comprendo muy bien a esas viejecillas borrachas que van por las calles queriendo borrar el mundo y se sientan a cantar en los bancos del paseo".

Solo el tiempo me haría comprender que algunos recuerdos son como la dulce repetición de una pena, un disco que la punta de una aguja hace sonar en el pecho una y otra vez, y otra vez, ¿y otra vez? Otra vez.

### LOS PREMIOS Y LOS NO PREMIOS NOBEL. Enrique Dávila / El Heraldo



**Kundera merecía el Nobel de Literatura y no se lo dieron. Igual pasó con Borges, Kafka y Joyce. Pero desconocidos sí lo lograron. Jorge Atanasio, B/quilla** El Nobel de Literatura premia la calidad del conjunto de una obra literaria, pero es un lauro impredecible porque está referido al equilibrio ideológico del mundo, o sea, hay una razón política, lo que implica intereses. Según los dictámenes del comité Nobel, cada época tiene sus perfiles ideológicos y estéticos que explican muchas de las concesiones o rechazos, pues los nuevos miembros pueden entrañar un giro en la ideología y en el gusto literario. En la Academia Sueca, su secretario general durante muchos años fue el poeta Artur Lundkvist, comunista a ultranza. En el caso de Kundera, hacia él siempre hubo rechazo explícito de la izquierda, pues desde sus primeros libros fue duro con el comunismo por haber padecido sus atropellos. En el de Borges, Lundkvist contribuyó a que no tuviera el Nobel. Era una cuestión ideológica antes que literaria, pues contra el argentino hubo una campaña difamatoria impulsada por literatos cubanos, de los que hoy nadie se acuerda, que llegaron a desconocerlo como escritor. Claro que Borges, quien llegó a sentarse a la mesa al lado de Pinochet, era imprudente. Una vez dijo que Lundkvist era un mal poeta, y se lo contaron a este, lo que influyó para que en 1977, cuando el premio estaba decidido a su favor junto a Vicente Aleixandre, borrarán su nombre y solo lo recibiera el último. A Borges también lo perjudicaron sus partidarios, que lo recomendaban o exigían el premio para él, lo que volvió remiso al jurado. A Kafka no se lo dieron, simplemente, porque su obra es póstuma: fue salvada por su amigo Max Brod, quien no acató el pedido de destruirla hecho por su autor. Joyce no fue premiado porque en Europa y en Estados Unidos su obra fue considerada obscena, lo que le causó procesos judiciales. Hoy tal obscenidad es irrelevante, y su obra la leen los más púdicos. Asimismo, no había manera de votar por él porque la novedad de su literatura transformaba por completo la narrativa, además de que no tenía definición ideológica porque era un individualista a todo trance. Entre los grandes aciertos de la Academia está la concesión del premio de 1949 a Faulkner, quien tiene dieciocho novelas, seis de las cuales son geniales y las doce restantes muy buenas. En fin, el premio Nobel no siempre traduce calidad, pues si bien examina el arte literario, básicamente es ideología lo que prima en él.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

Yo soy como el picaflor

### La última palabra. Ricardo Bada / El Espectador

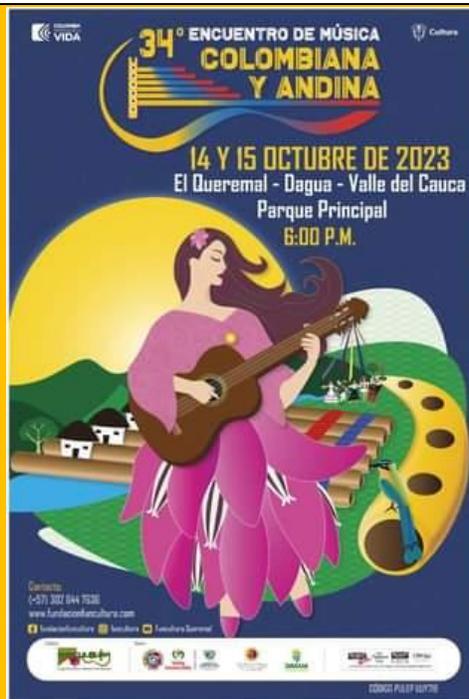


Una amiga venezolana me escribió una vez: «Hay algo descorazonador en la manía de querer siempre tener la razón o la última palabra. Después de vivir más de 30 años en España, reconozco que esa manía –más que la inveterada envidia que siempre se les atribuye– es algo que caracteriza, hélas, a los españoles. Pero sin duda, también en esto me equivoco. Más ecuménico que yo, el economista John Kenneth Galbraith no atribuía dicha manía a nacionalidad alguna, a la hora de definirla: “Ante la disyuntiva de cambiar de opinión o demostrar que no es necesario hacerlo, casi todo el mundo se ocupa de la prueba”».

Creo que mi amiga tiene razón, y John Kenneth Galbraith también. Es en efecto una manía muy extendida entre los españoles, y por herencia natural –todo hay que decirlo– entre los latinoamericanos de lengua castellana, y el mejor ejemplo que puede aducirse al respecto se encuentra en el Romancero de la vieja España, que Guillén de Castro reflejó así en su drama Las mocedades del Cid: «Procure siempre acertalla /el honrado y principal, /pero si la acierta mal, /defendella y no enmendalla». Un hidalgo no podía retractarse de lo que había sostenido, so pena de quedar en entredicho.

Solo que conozco no pocos ejemplos de esa contumacia entre mis amistades de varias nacionalidades, entre ellas la alemana. Ahora bien, en materia de últimas palabras, las que más me interesan (por no decir las únicas que lo hacen) son las que se pronuncian antes de morir. En un tema del que ya me he ocupado dos veces en estas columnas mías, en el 2010 y en el 2016, y las he repasado y me han vuelto a conmover algunas, como por ejemplo las de Heine («Dios me perdonará. Es Su oficio») o las de Van Gogh: «Por favor no llores, es mejor así para todos. La tristeza durará toda la vida. Yo ahora vuelvo a casa». Y me han vuelto a divertir las del filósofo español Ortega y Gasset, arrecho por los esfuerzos de la Santa Madre Iglesia para administrarle los sacramentos en su lecho de muerte: «En este país ni siquiera se puede uno morir en paz», o las del comandante inglés Herbert Armstrong, quien asesinó a su esposa Katharine, le condenaron a muerte... y cuando subió al patíbulo alzó los ojos al cielo y dijo con absoluta sangre fría británica: «I’am coming, Katie!»

Y volviendo al tema inicial, que decir la última palabra es un rasgo característico de los españoles, les cuento que he descubierto un método infalible para no ser nunca acusado de modo tan negativo. Es este: cuando alguien disiente de algo que le digo y me lo hace saber por escrito, sencillamente no le contesto, y así es él, o ella, no importa su nacionalidad, quien dijo la última palabra, y no yo.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Libraq presenta el cartel oficial de la edición 2023

La Feria del Libro de Barranquilla se llevará a cabo del 20 al 24 de septiembre en la Aduana. Los mitos son la propuesta de este año.

Redacción Sociedad / El Heraldo



La Feria Internacional del Libro de Barranquilla, regresa a la agenda de grandes eventos de la ciudad, esta vez celebrándose en el Complejo Cultural de la Antigua Aduana, del 20 al 24 de septiembre.

Durante cinco días el evento ofrecerá a sus asistentes la oportunidad de vivir un encuentro con los libros y la lectura, con autores invitados y otras personalidades, una enriquecida y curada muestra comercial y espacios experienciales para todo público.

El evento es una iniciativa de ciudad, de acceso libre y gratuito, cuyo objetivo principal es promover la cultura del libro y la lectura en la ciudad y la región. En años anteriores, la feria consolidó un público asistente de más de 125,000 asistentes, una cifra sin precedentes en otros eventos culturales de la ciudad.

La temática de la feria en este 2023 será MITOS, a partir de la que se pretende indagar en el mito y sus dimensiones; su presencia en lo literario y cultural, en lo económico y lo político, en lo social, en lo ambiental. Abrir el cuestionamiento si de mitos vive el hombre, y si es hora de crear nuevos asideros sociales y culturales para un mundo que se adentra en el siglo XXI.

#### Cartel oficial

Los mitos ancestrales más resonantes han sido el punto de partida para crear el cartel oficial de esta edición de LIBRAQ. La propuesta está inspirada en diferentes narraciones que han moldeado nuestra forma de ser, de estar, y de sentir en el mundo.

Así, la conexión con la naturaleza de la Madre Monte, la disrupción del statu quo de Prometeo, el lamento materno de La Llorona, la vida y luz que da Inti, la creencia ancestral azteca en el dios guerrero y protector Huitzilopochtli, la búsqueda de la piedra filosofal del Alquimista, el Hombre Caimán y el destino que debió asumir por un deseo travieso, junto a las "casas de barro y cañabrava" del garciamarquiano territorio de Macondo, se unen para dar vida al concepto gráfico.

Andrés M. Felfle, ilustrador del cartel, cuenta que "la idea era poder jugar con los personajes mitológicos de diferentes culturas y espacios para que cada uno de ellos pudiera contar la historia de lo que es en sí un mito y lo que lo rodea. Todos estos relatos se mantienen vivos gracias a la tradición oral y la literatura, y enriquecen la cultura".

La composición de la obra, que tiene por centro la figura del Hombre Caimán emergiendo de una concha marina y sosteniendo un libro en sus manos, explica Felfle hace también referencia y encuentra inspiración en la famosa pintura 'El nacimiento de Venus', del pintor renacentista Botticelli.

La directora de LIBRAQ, Alexandra Vives, ha señalado que que el trabajo de Andrés M. Felfle tiene personalidad propia. Sus trazos son fuertes y sugerentes, se sale de los lugares comunes en la representación figurativa de tópicos conocidos. Y eso era lo que queríamos este año.

"Es un cartel que reúne muchos elementos de la tradición pero los presenta de forma disruptiva. ¿Un Caimán como una Venus de Milo? De plano ya sabemos que en este cartel, así como en la feria, nada puede verse desde la lente de lo tradicional y conocido". La apuesta

La feria y su puesta en escena continuará centrándose en tres ejes fundamentales:

Espacios para la promoción de la lectura: El principal interés de la feria sigue siendo crear un público lector, acercándolo a diversas actividades gratuitas que se celebran de la mano de agencias culturales locales y nacionales.

Agenda cultural: Charlas, presentaciones, paneles y talleres con invitados nacionales e internacionales en temas variados para todos los públicos, hacen parte del calendario del evento.

Muestra comercial: Un espacio que reúne a las editoriales más importantes que tienen presencia en Colombia. La feria es organizada por la Corporación Luis Eduardo Nieto Arteta (CLENA), con el apoyo de la Gobernación del Atlántico, la Cámara de Comercio de Barranquilla, la Fundación Santo Domingo y la Alcaldía de Barranquilla.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## Talento santandereano



**Según la Resolución 0644 del 28 de julio de este año, la Maestra Luz Milena González Vega fue reconocida por el Ministerio de Cultura con el premio: “Narrativas de Sabedoras de la Danza en Colombia”**



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### El piano de Helvia Mendoza encanta a las audiencias del mundo

Su piano virtuoso resuena en ese álbum clásico con la obra para piano del maestro Adolfo Mejía, editado por el Banco de la República en 2001.

Gustavo Tatis Guerra / El Universal



*Helvia Mendoza, la consagrada pianista cartagenera, la mejor intérprete de la obra pianística del maestro Adolfo Mejía. //Cortesía Mow Player*

Los recuerdos de Helvia Mendoza Orozco están llenos de música. La música está dentro de ella misma, y lo que vibra en las altas colinas del silencio es la música misma que llega como un soplo de luz a su casa. El piano siempre estuvo allí, en una familia de estirpe musical por el lado materno. El abuelo Benjamín Orozco era violinista. El tío Ramón tocaba el piano interpretando tangos y jazz. Mario Mendoza, el padre, era contabilista, "era el mejor hombre del mundo. Vivía para su esposa y sus hijos. Era un ermitaño. No le gustaba salir a ninguna parte. Mientras mi madre, Luisa Orozco, era bien distinta. Le gustaba salir a encontrarse con sus amigas e ir al cine".

En estos recuerdos resplandece el genio discreto y silencioso de su maestro Adolfo Mejía, quien murió en 1973 en su casa del barrio San Diego de Cartagena. Helvia no solo fue una de sus más aventajadas alumnas, sino la que mejor interpreta la obra de piano del maestro. Helvia empezó siendo una niña en la Escuela de Música de Cartagena, de la mano de la pianista Josefina de Sanctis, graduada en el Conservatorio de Florencia, Italia. Fue alumna de la profesora Lucía Pérez en el Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia. Recibió su diploma de Pianista Concertista.

Perfeccionó sus estudios con los maestros Olav Roots y Harold Martina. En la Academia Chigiana de Siena (Italia) con el maestro Guido Agosti.

Recibió clases magistrales con Lili Krauss, Iván Drenikov y Herbert Hencke. Ha ejercido la docencia con amorosa devoción y pasión, forjando varias generaciones de pianistas en Colombia. Siendo muy joven ganó el concurso organizado por la Radiodifusora Nacional de Colombia para asistir al Festival Casals de Puerto Rico. Además de virtuosa intérprete del piano y pedagoga por cerca de cuatro décadas, Helvia ha sido una investigadora de la música.

Se destacan dentro de su producción discográfica las grabaciones de Obras para piano de Luis A. Calvo con el Banco de la República (1995), Música en Santafé de Bogotá de 1538 a 1938 con la Alcaldía Mayor de Bogotá (2000), Tiempo de piano con la Universidad Nacional de Colombia (2000) y la grabación de la Obra completa para piano del compositor Adolfo Mejía con el Banco de la República (2001).

Helvia rescató quince piezas para piano de Adolfo Mejía, tarea que emprendió junto al investigador Luis Rosensvaig. En uno de sus conciertos en la Sala Luis Ángel Arango, en el Centro Cultural del Banco de la República, en Bogotá, el 4 de octubre de 1989 presentó esos tesoros pianísticos de Mejía.

Sobre esas obras dijo Hernando Caro Mendoza: "Mejía dejó algunas obras para su instrumento y numerosos partituras pianísticas que nunca se preocupó en divulgar y editar".

**Mejía dejó algunas obras para su instrumento y numerosos partituras pianísticas que nunca se preocupó en divulgar y editar".**

**Hernando Caro Mendoza.**

En esta obra hay "tres preludios en los que se adivina influencia francesa. Cuatro pasillos y tres bambucos del más puro corte 'cundiboyacense', que demuestran hasta qué punto éste músico integralmente costeño había asimilado toda la música colombiana. En seguida, una soñadora improvisación, luego, una curiosa samba argentina titulada Manopili, una transparente página El burrito en la que casi se oye la guitarra del maestro Mejía, un vals infantil de gustosos ritmos binarios en la mano izquierda y dos danzas de típico sabor bogotano bautizadas Trini y Pincho. Una curiosa página de un importante compositor".

**Un piano para el mundo**

El piano de Helvia ha encantado audiencias en el mundo, ofreciendo recitales como solista invitada de las orquestas Filarmónica de Bogotá, Sinfónica Juvenil de Colombia, Sinfónica de Antioquia, Sinfónica del Valle y Sinfónica de Colombia. Estrenó para Colombia el Primer concierto para piano de Blas Emilio Atehortúa, Los cuatro temperamentos de Paul Hindemith y El concierto de Samuel Barber. En el año 1975 tocó con el Quinteto de Vientos de Nueva York en el auditorio Olav Roots del Conservatorio de la Universidad Nacional.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.



Helvia Mendoza en 1999. //Foto: Archivo El Universal

Participó como pianista acompañante en el XII Concurso de Múnich (Alemania). Invitada por la Unión Panamericana al Salón de las Américas en Washington en 1972. Pianista de planta de la Orquesta Sinfónica de Colombia durante 27 años, fue profesora titular de piano en el Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia, cerca de cuatro décadas.

Las manos de Helvia son prodigiosas frente al piano. Es madre de cuatro hijos músicos, siete nietos de los cuales cinco de ellos son músicos, uno de ellos toca el violín, otro es percusionista y otro es productor musical. Tiene tres bisnietos todos músicos, y la mayor de sus bisnietas es cantante y se llama Luna Melo Díaz, tiene 23 años y una voz preciosa.

Helvia es una de las pianistas que ya ha escrito una de las páginas doradas de nuestra música. Rigor y exigencia, pasión y excelencia. En Cartagena, Helvia ha celebrado la aparición del volumen 2 de la Antología de Mejía, que incluye siete canciones para voz y piano, y el rescate de la obra para piano del maestro, gracias al Patronato Colombiano de Artes y Ciencias, y la edición de 'Pequeña Suite', su composición más significativa, en Estados Unidos. Para ella esa composición "es incomparable, maravillosa e impresionante".

El piano de Helvia transmite la belleza monumental y la suprema sutileza de la obra musical de Adolfo Mejía. Frente al piano sus manos despiertan el huido misterio y el encanto sobrenatural de ese arte intemporal que es la música.

## 'La Suprema' se estrena en el Festival Internacional de Cine de Toronto.

La organización del Festival Internacional de Cine de Toronto, que se realiza entre el 7 y el 17 septiembre, anunció el estreno de la película colombiana. Redacción cultural / El Universal



Con una gran mezcla entre el drama y el humor, esta película habla del coraje y la persistencia de toda una comunidad. Foto cortesía.

La película del director Felipe Holguín Caro y la productora Tere Gaviria, que se estrenará en el país en 2024, cuenta la historia de Laureana, una adolescente afrocolombiana que vive en La Suprema y quien sueña con ser boxeadora. Con una gran mezcla entre el drama y el humor, esta película habla del coraje y la persistencia de toda una comunidad que lucha por tener mejores condiciones y hasta por aparecer en el mapa!

"La Suprema es el reflejo de la cantidad de pueblos que viven en situaciones de precariedad pero que no se quedan en la tragedia, si no que viven su realidad desde la esperanza y la resiliencia. Estos pueblos no solo están en Colombia, sino en toda Latinoamérica y en gran parte del mundo", explica el director Felipe Holguín. "Este logro en el TIFF es un sueño, porque una de las cosas que más anhelo es que la película sea vista en cada rincón del mundo y qué mejor forma de empezar que en uno de los festivales más prestigiosos de cine y el más importante de Norte América", agrega.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Las "chicas del calutrón", las miles de mujeres que sin saberlo prepararon el uranio que se usó en la bomba atómica de Hiroshima

Redacción / BBC News Mundo



Las "chicas del calutrón" se enteraron después del ataque contra Hiroshima que habían fabricado el combustible que alimentó esa bomba. Fuente de la imagen, Getty Images

Era 1943 -en plena Segunda Guerra Mundial- y Ruth Huddleston acababa de terminar la secundaria en su pequeño pueblo de Tennessee, en Estados Unidos.

Había conseguido un empleo en una fábrica de calcetines local, pero notó que la mayoría de sus compañeros estaban aplicando para trabajar en una gran instalación que estaba siendo construida en una ciudad cercana llamada Oak Ridge.

Varias de sus amigas la animaron para que también se presentara.

Como no tenía forma de llegar hasta allí le preguntó a su padre si la podía llevar y este decidió que también iba a aprovechar la oportunidad para ver si podía conseguir uno de los codiciados empleos que ofrecía este gran nuevo proyecto del Departamento de Energía de EE.UU.

"Los dos conseguimos trabajo", recordaría Ruth muchas décadas más tarde, ya con 93 años, durante una entrevista que dio como parte de una serie especial llamada "Las voces del Manhattan Project" realizado por la Atomic Heritage Foundation.

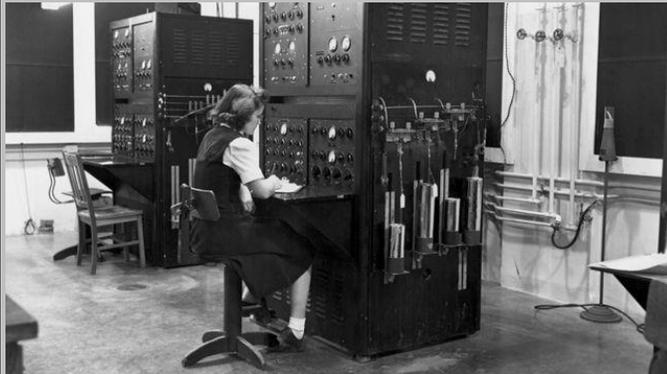
Aunque Ruth y su padre no lo sabían, estaban trabajando para el Oak Ridge National Laboratory, una parte clave del plan secreto de EE.UU. para construir una bomba atómica en el famoso Proyecto Manhattan, en el que se centra la popular película recientemente estrenada, *Oppenheimer* dedicada al físico que logró crear la primera arma nuclear.

Siendo apenas una adolescente, Ruth empezó a trabajar en una de las plantas de Oak Ridge llamada Y-12 como "operadora de cubículo".

"Nosotros le decíamos así, pero hoy en día nos llaman las chicas del calutrón", contó la veterana en aquella entrevista de 2018, año en el que el Oak Ridge National Laboratory celebró sus tres cuartos de siglo.

¿Qué hacían las chicas del calutrón?

Ruth era parte de un grupo de unas 10.000 jóvenes que -sin saberlo- se dedicaban a realizar una tarea que resultaría clave para el desarrollo de *Little Boy*, como se llamó a la bomba atómica que sería lanzada dos años más tarde sobre la ciudad japonesa de Hiroshima.



Miles de adolescentes de 18 y 19 años fueron reclutadas en una zona rural de Tennessee para trabajar en la planta secreta Y-12 entre 1943 y 1945. Fuente de la imagen, Ed Westcott/us Department of Energy

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.**

Estas mujeres operaban los paneles de control de los calutrones, unas máquinas que se usaban para separar los isótopos del uranio y así poder enriquecerlo y usarlo como combustible nuclear.

Y es que, aunque ellas no lo sabían, la Y-12 era en realidad una planta creada para separar isótopos electromagnéticos a escala industrial, separando el uranio 235 más liviano del uranio 238 más pesado y común para enriquecerlo.

Aunque los más de 1.500 calutrones -unos espectrómetros de masa adaptados por el químico nuclear estadounidense Ernest Lawrence para enriquecer uranio, como parte del Proyecto Manhattan- realizaban una tarea extremadamente sofisticada, operarlos no era tan complejo: debías monitorear los medidores y saber cuándo ajustar las perillas.

Dada la escasez de mano de obra calificada debido a la guerra, los promotores del proyecto decidieron reclutar a mujeres jóvenes de la zona.

A través de una serie de pruebas descubrieron que estas muchachas hacían incluso un mejor trabajo que muchos científicos monitoreando los calutrones, ya que los expertos tendían a distraerse con las máquinas o buscaban experimentar con ellas.



Con muchos de los hombres luchando en el frente, las mujeres tuvieron un rol crucial en el plan secreto para fabricar la primera bomba atómica. Fuente de la imagen, Ed Westcott/us Department of Energy

Ruth Huddleston fue una de las miles de mujeres que -sin saberlo- fabricaron el combustible de la primera bomba nuclear.

Secreto de Estado. Fuente de la imagen, US Department of Energy

Ruth recuerda la primera vez que se encontró con estos raros equipos gigantes.

"Después de darnos el visto bueno para empezar a trabajar nos llevaron a una habitación que estaba repleta de los que nosotros llamábamos cubículos, que eran aparatos grandes de metal que tenían todo tipo de calibradores, que nos enseñaron a operar", recordó Ruth sobre su primer día en la Y-12.

"Nos explicaron que, si el calibre si iba mucho hacia la derecha teníamos que ajustarlo con el dial para volver a centrarlo, y si se iba mucho para la izquierda lo mismo. A veces no lo podías estabilizar y en ese caso llamabas al supervisor".

La tarea central de las muchachas eran mantener la temperatura en el tanque estable. Por si se calentaba mucho, les enseñaron a aplicar frío (en la forma de nitrógeno líquido).

"Pasábamos el día sentadas sobre banquetas frente a los cubículos, apenas levantándonos para ir al baño", recordó Ruth sobre aquella tarea. "Temías irte porque la máquina podía 'salirse de orden', como decíamos", señaló.

Lo que Ruth más recordaba de esa época era el secretismo que pesaba sobre todas las operaciones. "Antes de empezar a trabajar nos entrenaron durante varias semanas y lo primero que nos dijeron era que no podíamos hablar sobre nada de lo que ocurría o lo que hacíamos allí", contó. "Lo decían muy en serio. Nos dijeron que habría consecuencias, incluyendo multas, si nos pescaban haciendo algo, y seríamos automáticamente despedidas", recordó.

Ruth reconoció que, en rigor, si alguien le preguntaba de qué trabaja, ella "no le decía lo que hacía porque la verdad es que yo no lo sabía realmente". Y es que, al igual que Ruth, la mayoría de las mujeres que se dedicaron a enriquecer el uranio nunca supieron lo que hacían. "Me he preguntado a mí misma por qué nunca nos preguntábamos entre nosotras sobre lo que estábamos haciendo", admitió ya de anciana. "¿Por qué no hablábamos sobre el tema? Pero la verdad es que no recuerdo nunca habérmelo planteado en ese momento".



Un cartel en Oak Ridge que recordaba a los trabajadores que debían mantener en secreto lo que hacían allí. Fuente de la imagen, Ed Westcott/us Department of Energy Pie de foto,

Según el Manhattan Project National Historical Park algunas de las "chicas del calutrón" sí tuvieron más curiosidad.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

"Varias de estas mujeres recordaban casos de compañeras de trabajo que desaparecían de sus puestos inesperadamente, a menudo porque habían sido demasiado curiosas sobre su trabajo", señaló el organismo.  
Ruth solo recuerda que "lo único que nos dijeron es que estábamos ayudando a ganar la guerra, pero no teníamos ni idea de en qué estábamos ayudando".

Hiroshima

Fue el 6 de agosto de 1945, cuando su país lanzó una bomba atómica sobre Japón, que les informaron en lo que habían estado trabajando durante dos años. Ruth recordó lo que sintió ese día.

"Estaba en el trabajo cuando lo anunciaron. Al principio estabas contenta de pensar que la guerra había terminado. Lo primero que pensé fue: 'Mi novio podrá volver a casa'", dijo sobre su pareja, que -como tantos otros jóvenes estadounidenses-, había sido enviado a luchar para los Aliados.

"Pero luego empezaron a hablar sobre toda esa gente que había muerto allí. Y empecé a pensar en otra cosa, que yo tuve una parte en eso", dijo.

"No me gustó la idea de haber sido parte de eso", reconoció.

"Pero sabes, la guerra es la guerra y no hay nada que puedas hacer excepto tratar de pararla", concluyó sobre el conflicto, que continuaba a pesar de que los nazis ya se habían rendido en mayo de ese año.

"Todavía no me gusta la idea. Pero tienes que hacerlo. Alguien tiene que hacerlo", afirmó.

## ¿Es correcto decir iré personalmente?

Juan David Villa / El Colombiano



### Preguntan los lectores

**Carlos Montoya. En persona.** Con frecuencia escuchamos "iré personalmente" o "estuve personalmente". Considero que es redundante porque no hay otra manera de ir o estar en un sitio.

Carlos, no les tengamos miedo a las redundancias. No son un error en sí mismas y pueden servir para dar énfasis, para darle color al discurso. Y este es el caso: personalmente ayuda a enfatizar y le da color al dicho. Ahora, claro que es imposible ir impersonalmente: si yo voy, voy, con mi persona y todo. Y otro tanto si estuve. Es el mismo caso de totalmente gratis: nada es medio gratis, como nadie está medio embarazado. O es gratis o cuesta plata, por más barato que sea. Así que el totalmente hace énfasis en el hecho, muy importante, de que no tienes que pagar nada.

### Lo pillé en redes

**"¿Si hubo interés?".** Si lleva tilde cuando es el adverbio que nos sirve para afirmar, como cuando nos preguntan que si queremos empanadas y decimos que sí, claro que sí, sí quiero empanadas. O cuando es el pronombre personal, que por sí mismo reemplaza a la tercera persona verbal: ellos lo hicieron por sí mismos, se desmayó y volvió en sí...

Estamos ante el primero de estos dos casos. "¿Si hubo interés?". Aunque está dentro de una pregunta, es sí afirmativo, sin dudas. Entre otras, porque la respuesta tiene que ser sí o no, una de dos. Sí, sí hubo interés. Además de esto, lleva tilde porque es tónico, o sea, tiene acento, fuerza: dime si sí quieres ir. El primer si es tono, no le hacemos mayor fuerza. El segundo sí es tónico. ¿Sí fui claro? Si no lo fui, me avisan, por favor.

Gonzalo Isaza. Oigo permanentemente, refiriéndose a la vida de los artistas, la expresión "... había nacido el x del mes x del año x"; ¿esto es correcto? ¿No sería mejor decir "nació"?

Gonzalo, "nació el 8 de diciembre de 1998" sería la manera más recta de decirlo, la más derecha, con el verbo nacer en pasado perfecto. Recuerden que "pinté la casa" es pasado perfecto y que sirve para decir que la acción terminó, murió.

"Pintaba la casa" es pasado imperfecto y no sabemos si terminó. Más bien nos dice que era una costumbre (caminaba todos los días por la mañana). Vuelvo: "había nacido" tiene el auxiliar haber ayudando al verbo nacer, que está en participio. ¿Vamos bien? Realmente, "había nacido" indica una acción que, obviamente, terminó (o sea, nunca acabamos de criarnos, pero de nacer, ya nacimos).

Así que es también perfectiva (o sea, un pasado perfecto). Toda esta cháchara para decirte que sí es correcto y que es un giro, efectivamente, muy usado en la crónica periodística, en ciertos relatos históricos...

### Lo pillé en redes

**"Ni James Rodríguez, ni Luis Díaz, David Beckham admira a otro colombiano".** Aquí hay varias cosillas por analizar. Bueno, dos cosillas. No hace falta, por no decir que es incorrecta, la coma entre Rodríguez y ni. Y no hace falta porque ni ya está separando los elementos. No la necesitamos allí. Y después de Díaz, el redactor debió poner dos puntos porque cuando dijo "Ni James Rodríguez ni Luis Díaz" creó cierta expectativa. Así que "Ni James Rodríguez ni Luis Díaz: David Beckham admira a otro colombiano".

Los signos de puntuación sirven para ordenar el texto, una de sus funciones es sintáctica.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### El embrujo de Julio Cortázar

El juego con las palabras fue una capacidad que Julio Cortázar explotó hasta la saciedad. Obras como *Rayuela* y *Último Round* pretenden ser rompecabezas y combinación de múltiples elementos. El próximo lunes, 14 de agosto, se cumple el 109 aniversario del nacimiento del escritor argentino.

Fernando Araújo Vélez / Editor de Cultura / El Espectador



PARIS, FRANCE - NOVEMBER 27: Argentinian writer Julio Cortazar poses at home on November 27, 2003 in Paris, France. (Photo Ulf Andersen/Getty Images)

Como un juego empezó a descubrir la vida mientras caminaba y brincaba por las calles de Banfield y se inventaba Rayuelas sobre el asfalto, uno, dos, uno, dos. Algo tenía que salirse de la lógica de los mayores, pensaba. Tendría que haber leyes de la excepción, magia, fantasía, verdad en la mentira, credibilidad en la ficción. Él jugaba, nada más. “Desde niño todo lo que tuviera vinculación con un laberinto me resultaba fascinador —explicaría muchos años después—. Creo que eso se refleja en mucho de lo que llevo escrito. De pequeño fabricaba laberintos en el jardín de mi casa. Me los proponía”. Su camino hacia la escuela era un laberinto. Él lo había diseñado, piedra tras piedra, grieta tras grieta. En una esquina saltaba con un pie para caer un metro más adelante con los dos. “Si por casualidad no podía hacerlo o me fallaba el salto, tenía la sensación de que algo andaba mal, de que no había cumplido con ese ritual. Varios años viví obsesionado por esa ceremonia, porque era una ceremonia”.

Pasados 40 años, mientras escribía *Rayuela*, Julio Florencio Cortázar llegó a pensar que la titularía *Mandala*, como el juego sagrado de los hindúes. “Luego me pareció pedante y recordé que la rayuela es un mandala, solo que los niños la juegan sin ninguna intención sagrada”. *Rayuela*, mandala, laberinto, juego, fantasía, lo sagrado y lo profano, lo místico, lo real, el humor —humor negro— y la ingenuidad. La política, sus diversos rostros, el amor y sus irónicos rostros. Cortázar mezcló la vida, su vida y la que vio, en sus libros, y sus libros acabaron por parecerse a su vida. Todo laberinto, todo impredecible. Su primer libro, *Presencia*, lo firmó con un pseudónimo, Julio Denis. Con el mismo falso nombre suscribió un artículo sobre Rimbaud, en 1941, y un relato que llevaba por título *Llama el teléfono*, *Delia*, publicado en *El Despertador*, de Chivilcoy, el mismo año. Luego, cuatro años más tarde, firmó *La estación de la mano* como Julio A. Cortázar, y pasados algunos meses, escribió un ensayo sobre la poesía de John Keats bajo el nombre de Julio F. Cortázar.

Sigue a El Espectador en WhatsApp

Aquellos tiempos, cuando Cortázar aún no era Cortázar, fueron tiempos de dificultades económicas, de ir de un lado para el otro y dictar clases. Pasó de Chivilcoy, al sur de la Capital Federal de Buenos Aires, a Mendoza; de dictar cursos, a hacerse cargo de tres cátedras de literatura francesa y de Europa septentrional. En una carta dirigida a su amiga Mercedes Arias, decía: “Creo que aquí estaré bien. Las clases las principié el miércoles pasado, y puede figurarse la diferencia que significa dictar seis horas por semana (dos por cátedra) y no dieciséis. Lo mismo en cuanto al número de alumnos; en tercer año me encontré con una multitud compuesta por dos señoritas. Luego, el trabajo universitario es hermoso, ¡por fin puedo yo enseñar lo que me gusta!”. Cortázar hablaba en aquel entonces, años 40, de la poesía francesa y su incidencia en las vanguardias del siglo XX, y dictó su primera charla en Mendoza, sobre Paul Verlaine.

Los diarios mendocinos, *Los Andes* y *La Libertad*, reseñaron la conferencia en sus páginas culturales. “Cortázar comenzó señalando la imposibilidad de comunicar las características esenciales de una poesía, por cuanto sus esencias son de orden personal y en modo alguno comunicables con otro lenguaje que no sea el de la poesía”, decía una de las notas. Medio irónico, y muy en serio, Cortázar criticó que su exposición hubiera sido juzgada como “difícil”, y le preguntó a Lucienne C. de Duprat, la esposa de su gran amigo por entonces, Sergio Sergi, “¿cree usted sinceramente que en un medio universitario puede haber dificultades para alcanzar las simples, hasta vulgares ideas que allí se expresan?”. Sergi era artista plástico, grabador, e influyó en varios de los conceptos

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.**

de Cortázar. Incluso, le escribió un poema, Un goulash para el oso, que se iniciaba con un verso que decía "receta del goulash, tómese un pedazo de estrella y una / ortiga".

Sergi había combatido en la Primera Guerra Mundial con el ejército austríaco. "En 1915 estuve en el frente, pero no maté a nadie y nadie quiso matarme a mí", diría, y confesaría que "la única valentía que tengo es la de confesar mi cobardía, que es la condición biológica del hombre normal". Dentro de sus juegos, de nuevo irónico, pero veraz, y varios años después, Cortázar le escribió una carta en la que le aclaraba: "Por otra parte presumo que usted guarda cuidadosamente todas mis cartas, ya que en el futuro habrán de publicarse en suntuosas ediciones y usted se beneficiará con menciones como ésta: 'El coronel Osokovsky, cuya fotografía no aparece aquí, fue uno de los corresponsales más fieles del gran cuentista J.C.'. Ya ve su conveniencia de guardar mis cartas. Por otra parte, si usted me manda todos su grabados, yo me ofrezco a guardarlos celosamente, para retribuirle la atención".

Cuando Juan Domingo Perón llegó a la presidencia, Cortázar renunció a sus cátedras en la Universidad de Cuyo, Mendoza. No quería hacer parte del peronismo. Luego, muy luego, aclaró en una entrevista que él había confundido el fenómeno del peronismo, y por aversión a sus nombres, sus sujetos, había ignorado "que con Perón se había creado la primera gran convulsión, la primera gran sacudida de masas en el país; había empezado una nueva historia argentina. Esto es hoy clarísimo, pero entonces no supimos verlo". En el 46 retornó a Buenos Aires y trabajó en la Cámara del Libro. Vivía solo, convencido de ser "un solterón irreductible, amigo de muy poca gente, melómano, lector a jornada completa, enamorado del cine, burguesito ciego a todo lo que pasaba más allá de la esfera de lo estético, traductor nacional". Su obra evolucionaría, desde allí, hacia el compromiso social y las revoluciones de Cuba y de Nicaragua, y hacia las Revoluciones.

"La verdadera cara de los ángeles / es que hay napalm y hay niebla y hay tortura. / La cara verdadera / es el zapato entre la mierda, el lunes de mañana, / el diario". En los 60, Cortázar escribía ya a favor del negro y el cholo y en contra del franco, que era Franco y eran todos los fascistas que en el mundo hubieran sido y fueran, pero aún le quedaba la lucha. "Digamos que mis decisiones políticas ya estaban tomadas y daban hacia la izquierda, pero no pasaban de una opinión (...). En cambio, la revolución cubana me mostró, me metió en algo que ya no era una visión política teórica, una postura política meramente oral", escribía. Luego concluía que tanta ofensa, tanta humillación, debían desembocar en algo, "hay que hacer algo y tratar de hacerlo". Lo hizo con sus libros y sus palabras. Con ellos, por ellos, taladró conciencias, transformó pensamientos, cambió vidas, aunque tal vez no lo llegara a saber.

## Dúo Cziffra abre el 40° Festival de piano UIS con música francesa

**El 40° Festival internacional de piano UIS, bajo el lema "¡Fuerza que nos une!" se inaugurará el jueves 3 de agosto a las 7:00 p.m. en el Auditorio Luis A. Calvo con la presentación del Dúo Cziffra de Francia. Agencias / Vanguardia**



El Dúo Cziffra de Francia, integrado por los pianistas Ludmilla Guilmault y Jean-Nöel Dubois. Foto tomada de Internet/VANGUARDIA. Llega el 40° Festival internacional de piano UIS, bajo el lema "¡Fuerza que nos une!" y tendrá dentro de su programación más de 100 conciertos en 15 municipios de Santander, con actividades didácticas, exposiciones de arte y clases magistrales entre otros. El festival contará con la participación de pianistas invitados de Francia, Canadá, Cuba, España, Estados Unidos, Italia y Colombia.

El 40° Festival internacional de piano UIS se inaugurará el jueves 3 de agosto a las 7 pm en el Auditorio Luis A. Calvo con la presentación del Dúo Cziffra de Francia, integrado por los pianistas Ludmilla Guilmault y Jean-Nöel Dubois y presentará "Exotisme", un viaje musical por los sonidos clásicos e impresionistas franceses. Interpretarán entre otras piezas musicales de Satie y Debussy. Los pianistas han sido galardonados con la Medalla de Oro de la Fundación Cziffra, por su destreza musical y su compromiso social. Además, el Dúo Cziffra estará brindando una clase magistral el día viernes a las 9 am en el Auditorio Luis A. Calvo. La clase magistral será gratuita y abierta al público, previa inscripción en la página web del festival.

Todas las actividades del festival son gratuitas gracias al apoyo del Ministerio de Cultura a través del Programa Nacional de Concertación Cultural, Gobernación de Santander, Alcaldía de Bucaramanga, Instituto Municipal de Cultura y Turismo de Bucaramanga, Alianza Francesa de Bucaramanga, Teatro Santander y la Universidad Autónoma de Bucaramanga, Unab. El festival es organizado por la Universidad Industrial Santander UIS, se extenderá hasta el 31 de agosto y ofrecerá conciertos en diferentes escenarios y municipios.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### UNA ESPERA QUE SEGURO VALDRÁ LA PENA

El camino para volver a disfrutar del Amira de la Rosa ha sido largo y podría incluso decirse que lento, pero ha sido seguro para llevar a buen puerto que la ciudad pueda tener un escenario de calidad y de primera categoría con todo lo necesario.

Editorial El Heraldo



No por madrugar amanecer más temprano, reza uno de los tantos adagios populares relacionados con el afán y la impaciencia, tan característica de los seres humanos. También lo es aquel que dice que no hay que llegar primero, sino que hay que saber llegar o vísteme despacio que voy de prisa.

Dichos populares que aplican para todo en la vida y que solemos no poner en práctica, sobre todo en estas tierras colombianas y del Caribe donde todo lo queremos para ya y no somos amantes de los procesos planificados para obtener resultados seguros. No lo soportamos en el fútbol, mucho menos en las obras de infraestructura.

Grandes proyectos de los que hoy goza Barranquilla han sido parte de un proceso planificado, construido a varias manos y continuidad asegurada. Ejemplo de ello es el Gran Malecón, que ahora se enlazará con Mallorquín, su ecoparque, el tren turístico y la playa de Puerto Mocho, han sido largos años de soñar y esperar lo que hoy estamos disfrutando y lo que nos falta por disfrutar, todo ello amarrado al plan de ser una gran biodiversidad con los parques, los bosques urbanos y la siembra masiva de árboles.

Es cierto que el sector cultural ha sufrido la falta de una mayor variedad de espacios propicios para el desarrollo y la formación de públicos, puntualmente por la ausencia obligada del lugar más emblemático de la ciudad: el Teatro Amira de la Rosa, cerrado desde 2016 por los graves problemas con su infraestructura que lo convertían en un riesgo.

Después de asumir la responsabilidad de recuperar plenamente el teatro, por ser quien lo tiene en comodato y bajo su administración, el Banco de la República anunció a principios de 2022 el cronograma, que se vio prolongadísimo y eterno entonces, para desarrollar su plan de recuperación.

2027 abrirá otra vez al público: ese fue el anuncio y el compromiso del Banco. Gestores culturales y diversos sectores pusieron el grito en el cielo, cuestionándose cómo podía ser posible que la ciudad tuviera que esperar tanto.

Esta semana que pasó el Banco de la República le confirmó a EL HERALDO que ya están listos los diseños para la recuperación del icónico teatro y que el Ministerio de Cultura los tiene en su poder para el proceso de aprobación.

Vale la pena tener claro que estamos hablando de un BIC (Bien de Interés Cultural) de la Nación, por lo que renovarlo y cualquier acción que tenga que ver con su estructura debe ser meticulosamente cuidada y revisada.

En ese sentido a finales de este año debería el Banrep obtener la aprobación de los diseños, que, entre otras cosas, estuvieron a cargo de una respetada firma con experiencia en estos asuntos –el consorcio TAR– bajo el liderazgo del arquitecto Diego Bermúdez. Los plazos del Banco de la República van en el tiempo previsto y como ellos lo planificaron. Estiman que a mediados de 2024, con la licencia de construcción aprobada, se pueda abrir el proceso de licitación y adjudicación de las obras y entrar en materia en la renovación del teatro.

De acuerdo con lo socializado por los responsables del diseño, de lo que se trata es que el Teatro Amira de la Rosa mantenga su diseño original pero será complementado para que se convierta en todo un complejo cultural al servicio de los barranquilleros y de las manifestaciones culturales y artísticas con zonas verdes, plazas y teatro al aire libre.

El camino para volver a disfrutar del Amira de la Rosa ha sido largo y podría incluso decirse que lento, pero ha sido seguro para llevar a buen puerto que la ciudad pueda tener un escenario de calidad y de primera categoría con todo lo necesario.

En buena hora también avanzan otros procesos con el teatro de Bellas Artes y el Parque Cultural del Caribe. Así que resta esperar para poder tener los espacios que la cultura merece y que la ciudadanía necesita. En tanto, seguir formando públicos y ampliando el apoyo económico del sector público y privado a la cultura es primordial.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

# XXXIII Festivalito Ritoqueño

## Benefactores 2023



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## Colombia, país invitado de honor a Festival de Teatro de R. Dominicana

Se presentará el grupo colombiano Matacandelas, que presentará la obra "Blancanieves, el embrujo de la manzana".  
Agencia EFE / El Heraldo



El XI Festival Internacional de Teatro (FIDE) RD2023 presentará, entre el 20 y el 30 de octubre próximo, 35 producciones a cargo de compañías dominicanas, de otros países americanos y de España y tendrá a Colombia como invitado de honor, informaron este martes los organizadores.

En una conferencia de prensa encabezada por la ministra dominicana de Cultura, Milagros Germán, se detalló que este año el festival, que tendrá como sede principal Santiago de los Caballeros (segunda ciudad del país), estará dedicado a la actriz local Karina Noble y al actor y director de teatro cubano afincado en Miami (EE. UU.) Mario Ernesto Sánchez, al frente de la obra "Al pie del Támesis".

En el evento, que se celebrará tras siete años de pausa y por primera vez fuera de la capital, se representarán en total 70 funciones en trece salas (siete en Santiago y seis en Santo Domingo), de acuerdo con un comunicado del departamento de Cultura.

Según el viceministro dominicano de Creatividad y Formación Artística, Giovanni Cruz, como invitado especial estará el grupo colombiano Matacandelas, que presentará la obra "Blancanieves, el embrujo de la manzana".

En el festival actuarán compañías teatrales de Valladolid (España), Buenos Aires, Bogotá y Medellín (Colombia), Ciudad de México, Lima, San Juan, La Habana, y de Chicago, Miami y Nueva York (Estados Unidos), además de grupos de República Dominicana.

Del total de 35 producciones, 17 serán representadas por compañías dominicana y 18 por grupos de los otros países.

Además, desde principios de septiembre se desarrollará un programa formativo que incluye seis talleres sobre aspectos teatrales como dramaturgia, escenografía, expresión del actor, dirección teatral, lenguaje corporal y títeres, a cargo de maestros de Argentina, Colombia, Ecuador y España.

En la presentación, el embajador de Colombia en República Dominicana, Darío Villamizar Herrera, agradeció que su país sea el invitado de honor del evento y resaltó los lazos culturales que unen a los dos Estados.

Indicó que ello se produce en el marco del Plan de Promoción de Colombia en el Exterior, iniciativa del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia que persigue apoyar el logro de los objetivos de política exterior a través de la difusión de las expresiones artísticas y culturales.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Christina Rosenvinge por los subterráneos de Medellín

Diego Londoño/ El Colombiano



Foto El Tiempo

Christina Rosenvinge. No hay una etiqueta para nombrar a esta mujer, aunque "artista" le encaja demasiado bien. Empecemos por algo. Es un gran ser humano, una persona que a pesar de su fama y su reconocimiento mundial no se ufana de sus logros y su figura mediática. Es una gran mamá, una madre que aprovecha el tiempo con sus dos hijos, en las giras, fuera de ellas, para hablar de cine, literatura o para hacer rocanrol con ellos, pues ahora se unen en una misma banda para interpretar canciones de Nirvana. Ella, Christina Rosenvinge, mujer, inmigrante, feminista, cantautora, actriz, escritora, es una de las figuras más relevantes en el mundo de la música en habla hispana.

Nace en Madrid. Es hija de padre danés y madre inglesa y desde niña se interesó por las canciones que sonaban en su casa. Glenn Miller por su madre; Enio Morricone por su padre. En su adolescencia formó su primera banda, Ella y los Neumáticos, e hizo parte de ese origen de la movida madrileña, indispensable para toda una generación. Luego, junto a Álex de la Nuez participó en un dúo llamado Alex y Christina, con esta alineación grabó dos álbumes antes de separarse a principios de los noventa.

En 1991 nació Christina y los Subterráneos, el proyecto con el que triunfó en España y cruzó el atlántico para volverse eterna en todo el mundo. Canciones como Voy en un coche, Mil pedazos o Tú por mí, se clavaron en el imaginario colectivo de millones de personas.

Su vida es un símbolo para una generación, su música, icónica banda sonora que llevó al rock en habla hispana a conectarse con el mundo. Entre esas conexiones, una que ella vivió mientras vivía en New York. Hizo arte al lado de Sonic Youth, la inolvidable banda de rock alternativa.

Pero claro que también ha tenido acercamientos con Colombia. En 1994 estuvo en Medellín, en un concierto al lado de la agrupación La Unión. En aquel momento la ciudad vivía una época difícil y dolorosa, ella luego del concierto no pudo salir a la calle, del hotel directamente al aeropuerto.

Pero ese desquite ocurrió este año. Llegó a Medellín y conté con la fortuna de estar con ella. Pude mostrarle la ciudad y acompañarla en una estancia corta que la trajo a presentarse en la Feria de las Flores. Caminamos por la Carrera 70, montamos en metro, ella estaba en éxtasis con el orden y la tranquilidad del transporte público. Comimos hamburguesa, recorrimos algunos sitios tradicionales, tomamos café y cerveza. La pasamos bien, para mi era surreal.

Y fue ella misma con una respuesta, la que me regaló una postal inolvidable para mis días. En medio de una cena, le dije que Andrea Echeverri estaba en la ciudad. Se alegró y contó algunas anécdotas de esos hits compartidos entre ella y Andrea.

Mi propuesta fue ir a saludar a la flor aterciopelada de nuestro rock colombiano. Luego de una llamada las dos aceptaron y nos encontramos en un hotel de la ciudad. Christina estaba emocionada.

Al llegar, Andrea, descomplicada y sonriente nos abrazó. Se saludaron. Ambas estaban nerviosas, la felicidad se les veía en los ojos. Las historias aparecieron, desde Bolero Falaz y la versión que Christina hizo para los 20 años de El Dorado, hasta recuerdos en escenarios compartidos y éxitos que se abrazaban de país a país.

Mirarlas juntas, presenciar ese momento, me ayudó a entender que las dos cambiaron la vida de millones de personas. Dos figuras representativas en el mundo de la canción, con el rock como bálsamo de vida. Las dos, Andrea y Christina, Rosenvinge y Echeverri, han sabido estar intactas, han sabido conservar con respeto su arte y sus canciones y por eso las abrazan donde quiera que vayan. Para finalizar la historia, con Christina, decidimos ir al concierto de Aterciopelados. El Dorado y sus 25 años funcionó como un trampolín en el tiempo. Ella sacó sus anteojos, miró a Andrea de cerca y vio su vida reflejada ahí, en Colombia, por los rincones subterráneos de Medellín.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### El camino del son a la pachanga

El recorrido histórico de la aparición de los ritmos de la música popular bailable, desencadenan en lo que hoy conocemos como Salsa. Llegamos a la timba moderna.

Redacción El País



José A. Fajardo, causante de que en Nueva York se conociera la Pachanga. | Foto Cortesía de Museo Planeta Salsa  
Por Oscar Jaime Cardozo Estrada, Museo Planeta Salsa

En los orígenes de la música popular bailable aparece la contradanza afrofrancesa, instalada en el oriente del territorio cubano, hasta ese intercambio maravilloso en Cuba, de sabores musicales entre Oriente y su Son, y occidente y su Guaguancó.

El ritmo continúa su curso en el desarrollo indisoluble del gusto de las comunidades cubanas, las que en sus ratos de asueto buscaban integrar la melodía con la expresión corpórea del quehacer dancístico.



El Trío Matamoros es la mayor insignia del son cubano. | Foto Cortesía de Museo Planeta Salsa

La condición humana quizás ha hecho que el hombre jamás cese en su deseo de transformar lo existente, seguramente en la búsqueda de una mayor satisfacción o de llegar a abordar niveles supremos de excelencia. Siempre se ha innovado, y no solo en el campo musical, sino en las diferentes artes y oficios de la humanidad.

Para el Son, como ese ritmo que iba ganando supremacía en el gusto de melómanos y bailadores, no fue diferente. Nace siendo interpretado por tríos en formato de una o dos guitarras, maracas o claves, y tres voces. Corre el tiempo y en ese proceso de evolución se presenta su primera transformación y curiosamente no es en oriente, sino en occidente, donde empiezan a aparecer agrupaciones en formato de sextetos y septetos, los cuales le introducen percusión y una trompeta, dándole una mayor orientación hacia el bailar.

**El Danzonete.** En 1929, como hijo legítimo del matrimonio entre el Danzón y el Son, nace el Danzonete, apareciendo artistas que se lucen en su interpretación, de los que podemos mencionar a Barbarito Diez, Joseíto Fernández, Pablo Quevedo, Fernando Collazo y uno de los soneros mayores, Abelardo Barroso. Por su parte, las mujeres también tuvieron su acercamiento con el Danzonete, teniendo grandes intérpretes como la cantante cienfueguera Paulina Álvarez, a quien llegó a llamársele la emperatriz del Danzonete.

Un fenómeno que no podemos dejar de nombrar y que en otro artículo ampliaremos, es la proliferación de grandes pianistas que se dio en los años 30 en Cuba, alimentando en la lírica y en la melodía, a las orquestas que empezaban a perfilarse como los grandes intérpretes de los ritmos recién nacidos y que se imponían en el gusto del melómano y el bailar. Orlando de la Rosa, Felo Bergaza, Juan Bruno Tarraza, Candito Ruiz, Adolfo Guzmán, Mario Fernández Porta, Isolina Carrillo y René Touzet entre otros. El Mambo

En 1938 aparece un danzón titulado Mambo, composición del hermano de Cachao, Orestes López Valdés, respaldado por la orquesta de Arcaño y sus Maravillas. Este hecho impulsa toda una confusión histórica sobre la creación del Mambo, sobre si fue el pianista matancero José Dámaso Pérez Prado o López Valdés. Finalmente, todo quedó dilucidado, indicando que fue el pianista matancero Dámaso Pérez Prado quien no solo lo creó, sino que también lo internacionalizó.

**El Chachachá.** Los músicos cubanos siguen en el tiempo, proponiendo experimentaciones con arreglos y formas de interpretar la música bailable. Aparece El Chachachá, como una creación que se estrena en 1953, basada en el Danzón y el Mambo, con influencia del Son, a partir de la estructuración melódica lograda por el compositor y violinista habanero Enrique Jorrín, en un ritmo eminentemente instrumental, inspirado en el sonido que hacen los zapatos del bailar sobre la pista, siguiendo el ritmo de una canción. Casi que de inmediato a la creación del ritmo, Anacario Cipriano Móndejar Soto, Ninón Móndejar, director de la Orquesta América, agrupación donde tocaba el piano Jorrín, les introduce letra a las canciones, teniendo un canto de voces al unísono. Por

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

eso se les considera a Jorrín y a Mondéjar los creadores del Chachachá, surgiendo el primer chachachá cantado, La Engañadora, escrito en la esquina de Prado y Neptuno, como a su letra empieza la canción.



*La Aragón, sigue siendo la orquesta pachanguera por excelencia | Foto Cortesía de Museo Planeta Salsa*

**Y si vas a la Pachanga.** Ya hemos traspasado la barrera de la primera mitad del siglo XX y en el gran movimiento musical cubano surge el músico y cantautor originario de la provincia de Baracoa, Eduardo Davidson, quien propone un ritmo que arrebató el gusto de los jóvenes de principios de los años 60, tanto en Cuba como en Nueva York, a donde llegó de la mano de la agrupación del violinista Rafael Lay, La Orquesta Aragón, y el flautista José Antonio Fajardo y sus Estrellas. Es la Pachanga, la cual normalmente era interpretada por agrupaciones en formato de charanga, es decir, una pequeña agrupación que solo tiene flauta, piano, violín, percusión menor y voces al unísono. Cristóbal Díaz Ayala dice en su libro *Música Cubana del Areíto a la Nueva Trova*, que la Pachanga es un Chachachá más libre, más abierto, más proclive a pasos diferentes y, por ende, más popular por másailable. El Son se va perfilando como la base de otros ritmosailables, como es el caso de la Habanera, la Criolla, la Conga, la Rumba, la Guaracha, el Son Changüí, la Columbia y el Sucu Sucu o Sucu Suco entre otros.

La Pachanga revoluciona a la Gran Manzana

Nueva York, a principios de los años 60's, tenía una escena orquestal nocturna saturada de orquestas de gran formato, Big Band dirigidas por importantes y reconocidos músicos. Cuando llegó Fajardo y Rafael Lay Apesteguía con su Orquesta Aragón, contagiaron con la pachanga a los virtuosos músicos que presenciaban el arribo de un ritmo, que, aunque efímero en sí, cambiaría la historia de la música popularailable, pues era interpretada por agrupaciones en pequeño formato, lo cual no solo resultaba ser más económico sino también más fácil y versátil.

Grandes orquestas como la de Johnny Pacheco, Charlie Palmieri, la de Ray Barreto, Joe Quijano, Tito Rodríguez, Frank Grillo Machito, Tito Puente, Eddie Palmieri, Mongo Santa María, Juanucho López y Orlando Marín entre otras, adoptan como propio el ritmo de Pachanga. Otras fueron más allá y rompen con el formato de charanga y como el caso del sexteto La Playa, le introduce la guitarra eléctrica, Gilberto Cruz le agrega el vibráfono y Bobby Valentín el bajo eléctrico. Definitivamente la llegada de la Pachanga a New York revoluciona la música que tradicionalmente se venía haciendo, pues se apoderó no solo de los bailarines sino también de las orquestas, los músicos, los cantantes y los compositores.

**Llega The Beatles.** Pero el reinado de La Pachanga no iba a durar mucho. En el año 60 había surgido en Liverpool Inglaterra, un cuarteto que venía arrollando en Europa. Cuando llegó a Estados Unidos, hacia 1964, los jóvenes se voltearon a este pop contagioso que traía el cuarteto de peludos y rebeldes llamados The Beatles. La Pachanga empezó a quedar atrás. Los músicos del contexto popularailable neoyorkino, se quedaron rezagados. Había que hacer algo. Por eso, músicos inquietos como Pete Rodríguez, que luego llamarían el rey del boogaloo, un pianista que había tocado en algunas de las orquestas de New York, se dio a la tarea de producir música que trascendiera del Son al Pop y así pegó su primer éxito: Micaela. Se trata de un tremendo Boogaloo que puso a bailar y gozar a la muchachada angolatina de mediados de los años 60 y que en Cali se acelerara de 33 a 45 RPM, para darle mayor lustre al bailar. Todavía no podíamos llamar Salsa al ritmo aquel que arrebató a las parejas de la mesa, para hacerlas revolotear en las establecidas pistas de baile.



*Enrique Jorrín es considerado el creador del Chachachá. | Foto Cortesía de Museo Planeta Salsa*

Otro músico se pega al movimiento de resistencia al pop. Aparece en la escena un muchacho de escasos 19 años, pero de un virtuosismo en el piano que descrestaba al mejor maestro de los músicos. Se trataba de Ricardo Maldonado Morales, el cual tiempo después y en honor a su fallecido hermano Ray, decidió llamarse Richie Ray. Recordemos que Raymond Ray Maldonado perteneció a la Fania All Stars y en el inolvidable concierto de inauguración del Coliseo Roberto Clemente en Puerto Rico, se faja en trompeta el sólo que hiciera en la guitarra, en el concierto de Fania en África, Jorge Malo Santana, el hermano de Carlos Santana. Esa mezcla de música latina con influencias del pop recibió el nombre de Boogaloo. La costumbre del barrio y la esencia de la esquina, se volcó a la música que acababa de nacer en pos de no consumir solo lo que venía de Inglaterra, sino también darles a los jóvenes latinos,

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

la música misma de las raíces cubanas, boricuas y newyorikan, de poner en la pista de la creación el sentimiento de amistad, de espíritu rumbero de los jóvenes del Caribe y lograr una perfecta combinación del pop y los ritmos latinos.

Empiezan a aparecer espaldarazos al nuevo ritmo. Orquestas de corte netamente ortodoxo como El Gran Combo de Puerto Rico, ingresa al movimiento del Boogaloo e hizo varios trabajos acoplados a la moda juvenil de entonces. Era la época del Boogaloo, el Jala Jala, el Yeyé, el Gogó y el Pata Pata de Mamá África, Miriam Makeba.

Ricardo Ray y su dupla Bobby Cruz saltan también a la escena rumbera con el Jala Jala y Boogaloo. Igual lo hace Tony Pabón con su orquesta La Protesta. Pabón venía de cantar con la Orquesta de Pete Rodríguez.

A todo lo anterior se suma que las Big Band como las de Machito, Puente y Rodríguez, venían en decadencia, pues los grandes salones de baile habían desaparecido. Las orquestas ya se constituían de entre 8 y 10 músicos y en algunos casos en sextetos y septetos. Tenían oportunidades en el mercado anglo y en el mercado latino, por lo que decidieron cantar ritmos latinos, con clara influencia jazzística, y en muchos de los casos en spanglish.



*Los Papines, una de las grandes agrupaciones exponentes del Guaguancó. | Foto Cortesía de Museo Planeta Salsa*

A nuestra manera de ver, con el Boogaloo se abre la auténtica puerta al género salsa, pues los jóvenes rebeldes sin causa de la época, se apropian de la forma de bailar el pop y el rock, pero con sabor latino, que les permitía el lucimiento en las pistas de fiestas que se programaban los fines de semana en las casas de familia y en los bailaderos dispuestos para los jóvenes más osados, que se daban el lujo de alejarse de familia y amigos para sucumbir en la noche.

En una próxima entrega, la tercera, llegaremos finalmente a la Salsa, para acercarnos a la era actual de la timba y la salsa choke.

## Festival Cordillera: le contamos cómo puede hacer que su banda participe en el evento

Esta edición se realizará el 23 y 24 de septiembre.



*Foto Festival Cordillera.*

Páramo Presenta y Ocesa seleccionarán a un total de 12 bandas.

La empresa de cerveza Bogotá Beer Company (BBC) anunció que creó una oportunidad única para que bandas de música emergentes puedan presentarse en el Festival Cordillera luego de participar en la batalla de bandas "Sonidos en la cumbre BBC". Para participar en "Sonidos en la cumbre", las bandas deberán presentar una muestra de su música original y una breve presentación sobre su trayectoria y pasión por la música a través de un formulario.

Un equipo de expertos y con la curaduría de Páramo Presenta y Ocesa seleccionarán a un total de 12 bandas que mostrarán mayor potencial. Estas bandas preseleccionadas tendrán la oportunidad de presentarse en una serie de batallas en vivo en algunos de los recintos comerciales de BBC donde la audiencia y los fanáticos podrán disfrutar de esta competencia.

Las fechas de la competencia son 18, 19, 25 y 26 de agosto y en ellas seleccionarán 4 Bandas finalistas, una por cada fecha, las cuales luego enfrentarán en una batalla final para elegir a 2 bandas que se presentarán en el festival.

Los ganadores se podrán presentar próximo 23 y 24 de septiembre en el Cordillera Fest.

Las inscripciones para las bandas están abiertas hasta el 10 de agosto y para participar puede inscribirse en <https://www.bbccerveceria.com/batalla-de-bandas-cordillera>.

"Con esta iniciativa BBC reafirma su compromiso con la cultura local, y su deseo de enriquecer la experiencia de sus clientes no solo con cervezas", agregó la empresa en un comunicado.



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## Festivalito Ritoqueño

### Medios que acompañan nuestra gestión



[www.radio.uis.edu.co](http://www.radio.uis.edu.co)



Cantar de los Andes

Álbum Musical de Colombia

[www.cantaerdelosandes.com](http://www.cantaerdelosandes.com)

Radio y Televisión



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### 'Gustavo Cerati es uno de esos artistas que aparecen una vez por siglo'

Gustavo Cerati fue el líder natural de Soda Stereo y su música le dio un nuevo aire al rock.  
Andrés Hoyos / El Tiempo



Foto Penguin Random House

El escritor Sergio Marchi se dedicó en cuerpo y alma a contar la vida del líder de Soda Stereo.

Sergio Marchi tiene en su casa dos muebles repletos de discos compactos, una colección envidiable de libros de música y otro par de bibliotecas llenas de obras de muchos temas. El periodista musical y escritor argentino, todo un referente del mundo del rock en español, mira a través de la cámara de su computador mientras a unos metros se nota el afiche con la cara de Gustavo Cerati, el cantante de Soda Stereo. A la vez se alcanza a notar el título que acompaña a la imagen: Algún tiempo atrás: la vida de Gustavo Cerati, que es también el nombre de su libro más reciente acerca de la estrella más importante del rock latinoamericano.

La imagen virtual tiene su razón de ser no solo por esta novela —ya disponible en Colombia, editado por Penguin Random House—, sino por una conexión casi que mística al recordar hoy 11 de agosto la fecha de cumpleaños del cantante, quien luego de finalizar un concierto en Caracas (Venezuela) sufrió un accidente cerebrovascular en el 2010 y tras estar cuatro años en coma falleció el 4 de septiembre de 2014.

Ahora Cerati tendría 64 años y posiblemente habría seguido escudriñando más caminos para expresarse musicalmente, tras una despedida prematura y el recuerdo de su último disco, Fuerza natural. No es necesario ahondar en el gran impacto que tuvo Gustavo Cerati como cantante y lo que dejó Soda Stereo para el mundo del rock. Su evolución sonora, sus letras, su experimentación y esa perfecta conexión musical entre sus miembros (Zeta Bosio en el bajo y Charly Alberti en la batería) significaron un antes y un después en la historia musical de un continente desde la década de los 80, cuando la banda comenzó a revelar su poderío y crear discos que se convirtieron en clásicos (como Canción animal, Signos, Dynamo o Sueño Stereo).

Sergio Marchi, un hombre que ha atravesado los caminos del rock y que se ha dedicado a revelar la vida de otras glorias como Charly García, Pappo —Norberto Anibal Napolitano— o Luis Alberto Spinetta, también se dio a la tarea de explorar a Cerati.

#### ¿Qué descubrió en esta aventura?



El escritor Sergio Marchi también ha escrito acerca de Charly García y Luis Alberto Spinetta. Foto Alejandra López

“Ya tengo cinco biografías de este tipo, una de ellas, de Roger Waters —Roger Waters: paredes y puentes—, que es el internacional, y las de los otros cuatro que son argentinos. En cuanto a lo de Gustavo, no había nada en la familia o en la vida de él que fuera dramático (...). Para Charly García, el vitiligo es fundamental, una afección a la piel que él desarrolla porque sus padres están ausentes. Eso te marca. A Waters se le murió el papá en la guerra y no lo pudo conocer, y eso lo sigue marcando hace 80 años, pero con Gustavo era una apuesta más misteriosa, más profunda”, dice Sergio Marchi en una charla con EL TIEMPO.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.**

"Gustavo era un músico que se iba desarrollando y de los que cuando crecen tienen más medios y más despliegue. Él se metía en la música con una intensidad que solamente los músicos podemos entender de alguna manera. Yo ya no soy músico, pero me acuerdo cómo me metía yo de chico, bueno, Gustavo nunca perdió el entusiasmo del adolescente que descubre. El norte era la música y eso nunca lo perdió", reflexiona el escritor.

Un elemento que llama la atención de *Algún tiempo atrás*: la vida de Gustavo Cerati es que comienza con un episodio en Colombia. "Siempre busco alguna anécdota que enganche al lector, y que Gustavo haya podido tocar con Carlos Santana en un concierto en El Campín de Bogotá era algo que se unía al hecho de que Santana fue el primer músico al que él fue a ver en su vida. Algo parecido me pasó a mí; yo hice mi primer libro sobre Charly (No digas nada: una vida de Charly García) y fue el primer artista que vi y luego estaba casi conviviendo con él", comenta Marchi, que ahora tiene 60 años y reconoce que por sus venas no corre sangre, sino tinta, haciendo referencia a su naturaleza como periodista.

Por eso tiene la sensibilidad para describir con detalles muy precisos el encuentro de Cerati y Santana, recoger el recuerdo de un roadie que terminó acompañándolos, a pesar de no ser músico, en el escenario que temblaba con la emoción del público colombiano; al igual que una descripción casi milimétrica de sus experiencias de infancia, su encuentro con los amigos con los que codificaría en estéreo lo que iba a ser el éxito; así como los riffs de guitarra y las batallas en el estudio de grabación y la explosión de la música más allá de Argentina.

Al igual que aventuras escolares y una dinámica familiar que dejaba ver otras texturas del hombre y no solo de la estrella.

"Yo creo que la clave es hablar con el señor de las luces, hablar con el señor del sonido y si la rata que anduvo por ahí está disponible, también entrevisto", explica antes de revelar el protagonismo de Colombia en su escrito.

"Yo no lo digo con todos los países, pero con Colombia yo tengo algo especial, calculo que por Gabriel García Márquez y todos sus libros y los nombres de las ciudades y con lo que yo imagino que es Colombia. Así, monte, selva, mar, Caribe, café", explica emocionado Marchi, que siente que es como un delicioso Macondo, esa tierra que abrazó a Cerati días antes de su último concierto en Venezuela.

### Todo en familia

"Yo siempre creo en las dinámicas familiares, cuentan mucho. Fíjate que en la familia de Gustavo, él era el único hijo. Tenía dos hermanas, y su madre y su padre tenían un papel muy presente también. Por ahí se llevaba mejor con Laura, no también con Estela, que era la del medio. Igual se querían mucho, pero Estela era más tímida (...).

Mira que la geografía barrial te determina mucho, eso determina quién vas a hacer en la vida, obviamente puedes tener una dinámica familiar perfecta y ser el peor delincuente del universo. Pero en el caso de Cerati, en su casa no había una cosa así como 'no puedes salir, no puedes hacer esto o aquello', al contrario, le fomentaban que era bueno que hubiera una plaza para que los chicos fueran a potrear (a divertirse), como decimos nosotros", agrega acerca de ese elemento protagonista en su obra y donde es fácil dibujar en la mente momentos como en los que Gustavo devoraba libros, enciclopedias.

"Él todo el tiempo hablaba en términos astrales y eso venía de las enciclopedias y me contaba Laura (su hermana) que siempre estaba buscando algo, en una situación de esas en las que no sabes que quieres buscar, pero al hacerlo él algo encontraba".

Apoyarse en testimonios familiares y de amigos (no contó con el testimonio de Zeta Bosio o Charly Alberti) ayuda en el objetivo de sobrepasar la estrella. Aunque no se dejan de lado los conflictos de la banda, los egos, las aventuras solitarias del cantante y hasta las polémicas e interesantes reinventiones.



*La portada del libro lleno de detalles y recuerdos. Foto Penguin Random House*

Hay todo un tejido alrededor del protagonista principal que se extiende en episodios y saltos temporales, que Marchi maneja muy bien y hacen amena la experiencia de descubrir o reencontrarse con escenas de la leyenda de Soda Stereo y el carisma de su líder natural, descrito en 600 páginas y 48 capítulos, que exponen la grandeza de una banda capaz de sacar de un ensayo un himno roquero; lidiar con las sombras del exceso y los desequilibrios de una convivencia contrastante; las negociaciones, el hartazgo y amor que destilaban de sus experiencias y la manera como Cerati trataba de sostenerse en los hilos de un ambiente de rockstar.

"Son cien entrevistados, más de 100 entrevistas. De ahí sale lo que es este libro, después lo que hay que hacer es ponerse a coser", reflexiona acerca de este trabajo Sergio Marchi, al que le tomó tres años, recuerdos y charlas extensas, como la de Eduardo



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.**

Barrantes, que le contó cosas de la etapa escolar y de su amigo de la clase y "otras tantas personas interesantes que pasaron por la vida de Cerati" que valen la pena ir descubriendo en la lectura.

No hay mucho misterio en lo que hago, simplemente trabajo mucho. Soy muy obsesivo. Cuido el detalle y tengo cierto olfato como para detectar cuando me están diciendo algo que no fue.

"No hay mucho misterio en lo que hago, simplemente trabajo mucho. Soy muy obsesivo. Cuido el detalle y tengo cierto olfato como para detectar cuando me están diciendo algo que no fue. Por la edad, comienzas a conocer mejor la naturaleza humana, gente que te dice algo que es una completa mentira, pero no te está mintiendo, es simplemente que por la formación que tiene y por los datos que tiene saca alguna conclusión que es desacertada, pero no es que te quiera mentir o llevarte por otro lado, simplemente es así como lo recuerda", revela el autor acerca del juicioso y extenso trabajo para conseguir el mejor diseño de esa prenda literaria, que podría ligarse a esa deliciosa sensación que producen las películas muy largas que, por su ritmo y la forma como entrelazan su narrativa, no cansan.

\*\*\*

Sergio Marchi soñó con ser músico. Supo de su amor por el rock por la película Help! de los Beatles, soñó con tocar la batería usando un almohadón y unas baquetas: tuvo una banda tributo de los cuatro de Liverpool. "Eran unos pelilargos drogadictos. Después me di cuenta de que me gustaban esos pelilargos drogadictos", bromea este roquero que adoraba devorar libros, contar historias.

Luego de probar "en un sinfín de grupos" vio un aviso en una revista de rock que se llamaba Pelo y tuvo la oportunidad de hacer críticas de conciertos y discos. Compraba vinilos, revistas y seguía escribiendo.



*Charly Alberti, Gustavo Cerati y Zeta Bosio durante la promoción de la gira Me verás volver (2007), diez años después de la disolución oficial del grupo. Foto Prensa Soda Stereo*

Estudió periodismo, pero estuvo muy poco tiempo. "Me fui a tomar café con los hippies de la esquina", dice Sergio, que en el 83 hizo parte de la revista de rock Tren de carga, probó en la radio y en el 97 su obra alrededor de Charly García se convirtió en un fenómeno editorial.



*El cantante cumplió 55 años el 11 de agosto. Foto Archivo EL TIEMPO*

El escritor se convirtió con el tiempo en uno de los conocedores del rock argentino y en un periodista muy sólido en sus apreciaciones del mundo de la música. Ahora, sobre el recuerdo de Cerati reconoce que con su partida "el rock argentino perdió el motor principal. Si bien hay otros músicos y cosas interesantes, Gustavo era el que traía la novedad, el que hacía algo distinto y que hacía algo de gran nivel. Bueno, o confío en que haya habido otros músicos que hayan agarrado esa antorcha que él dejó y que iluminaba el camino, que la vayan a agarrar y que hagan algo tan bueno o mejor de lo que él hizo. Pero realmente llegar a esas alturas va a ser difícil", reflexiona.

"Creo que Gustavo Cerati es uno de esos artistas que aparecen una vez por siglo y es muy lindo meterse en la música de ellos y tratar de ver cómo música y vida van jugando y haciendo una danza (...). Es bueno tomar nota de eso", finaliza emocionado Sergio Marchi.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Ley contra el ruido/ Columna de Óscar Acevedo

Óscar Acevedo, músico y crítico musical. / El Tiempo



Néstor Gómez. Archivo EL TIEMPO

El control del ruido es una de las herramientas más efectivas para la convivencia.

El control del ruido es una de las herramientas más efectivas para la convivencia ciudadana, el ejemplo que cito a continuación para entender esta norma es simple: ¿hasta dónde llegan mis derechos? Fácil, hasta donde empiezan los del otro.

Entonces, ¿hasta dónde puede llegar mi ruido? Pues hasta donde no afecte a los demás. Pero en Colombia el respeto a la tranquilidad del ciudadano no existe, esa norma de convivencia dejó de aplicarse hace rato. Aquí se viola el límite de tolerancia acústica diariamente, sin que nadie pueda impedirle al ruidoso que pare su zafarrancho.

He publicado varias columnas sobre este tema y he recibido denuncias de muchos afectados que piden que se castigue al ruidoso. Los contaminadores acústicos siguen tranquilos en su bulla porque no hay ningún castigo para esa infracción. Sin embargo, la semana pasada se radicó en la Cámara de Representantes el proyecto de ley contra el ruido.

El líder de esta iniciativa es el representante por Antioquia Daniel Carvalho, y lo acompañan veinte congresistas entre los que se destacan Julia Miranda, Juan Carlos Losada y Jennifer Pedraza. Con el apoyo de estos y otros nombres, este proyecto de ley les da una luz de esperanza a millones de colombianos que anhelan una vida libre de contaminación auditiva. Carvalho menciona que la insatisfacción ciudadana por los niveles de ruido llega al 48 por ciento en todo el Valle de Aburrá, al 61 por ciento en Bogotá y a un asombroso 80 por ciento en Cartagena. Partiendo de esas cifras, es fácil concluir que la mayoría de la población nacional apoya los cambios que propone esta ley.

Pero hay un detallito, mucha de la recreación pública se hace con amplificación masiva, cosa que se debe manejar con cuidado para que esta ley no les dé herramientas a ciudadanos intolerantes que con ella podrán bloquear las ferias y fiestas, tan comunes en nuestro bullicioso terruño. De hecho, muchas ciudades del mundo poseen equipamiento urbano donde se pueden realizar festivales y megaconcertos sin afectar a los vecinos. En zonas residenciales de Barcelona operan discotecas muy bien insonorizadas en los sótanos de edificios de vivienda, y nadie se queja.

En Bogotá ya hubo intentos de los residentes del parque del Country para impedir la realización del festival Jazz al Parque en sus predios. Casos similares se pueden presentar con una ley mal redactada. Honorables representantes: con el silenciamiento urbano, muchos podremos volver a dormir en paz.

### ¿Predicho o predecido? Esta es la forma correcta de conjugar este verbo

Las palabras tienen usos distintos.

Valeria Castro Valencia / El Tiempo

El participio de la palabra no tiene variación. Se utiliza igual como verbo y adjetivo.

La correcta conjugación de los verbos en español es vital para una comunicación clara y efectiva. Con respecto al verbo 'predecir', el participio correcto es 'predicho' y no 'predecido'.

Predecir sigue una conjugación similar a la del verbo decir. Por lo tanto, en presente se conjuga como: "Yo digo, yo predigo; él dice, él predice", mientras que en pasado es: "Usted dijo, usted predijo".

La única ocasión en la que predecir muestra una variación con respecto a decir es en el condicional, donde se aceptan las formas "yo predeciría, tú predecirías, él predeciría", aunque también son válidas "yo prediría, tú predirías, él prediría".

Es esencial recordar que el participio predicho no tiene variación. Se utiliza tanto cuando el verbo está actuando como tal, por ejemplo: "Lo había predicho un niño", como cuando actúa en función de adjetivo: "El siniestro predicho sucedió a la hora anunciada".

En cuanto al futuro simple de indicativo y al condicional simple, existen dos opciones. Si bien son posibles tanto las formas irregulares como las regulares, en la actualidad se observa una preferencia por las formas regulares.

Por ejemplo, se puede emplear "predeciré" o, aunque menos común, "prediré", así como "predeciría" o, de forma menos habitual, "prediría". Estas alternativas se extienden también a las demás conjugaciones: "predecirás" o "predirás", "predecirías" o "predirías", entre otras.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Juanes es el primer latino con su propia guitarra Fender

La legendaria marca de guitarras eléctricas presentó ayer su modelo diseñado en compañía del cantante paisa. Daniel Rivera Marín / El Colombiano



*Imagen de Juanes con su guitarra Fender, que recibió el día de su cumpleaños. Foto cortesía*

Han pasado 23 años desde que Juanes presentó el álbum *Fijate bien*, la inauguración de su carrera como solista. Dos décadas después, Juanes es uno de los grandes cantantes de rock de Latinoamérica: dueño de un estilo único que construyó en una amalgama de géneros que abarcan la cumbia y la música parrandera. Dentro ese sonido que no se parece al de ningún otro —la marca del artista— no solo está la voz, también el tono de su guitarra eléctrica, que desde entonces estuvo anclado en la marca Fender.

En todos los videos de los álbumes *Fijate bien* y *Un día normal* se le ve a Juanes con una guitarra Fender Telecaster al hombro y en los que vinieron luego con una Fender Stratocaster, ahí está su secreto en la producción de guitarras. No es cualquier detalle, el guitarrista es uno con su instrumento, y ese mismo fue el que usaron Jimmy Hendrix, Eric Clapton, Stevie Ray Vaughan, Jimmy Page y más, los pilares del rock and roll, quienes luego tuvieron el honor de que Fender hiciera guitarras con sus nombres.

El honor ahora ha alcanzado Juanes. Ayer, día de su cumpleaños, la marca de guitarras anunció su nuevo modelo Fender Juanes Stratocaster in Luna White. Aunque parece una noticia solo para interesados en los instrumentos, no lo es. Juanes es el primer artista latinoamericano con una guitarra Fender signature (con su firma), lo que demuestra la importancia de su estilo y sonido para la guitarra eléctrica de la música que —dicho sea de paso— se habla en español.

En su página web, Fender publicó: "La Juanes Stratocaster fusiona el estilo clásico de Fender con características personalizadas y de vanguardia para capturar el carisma y el sonido del artista latino de renombre mundial Juanes".

Juanes trabajó con los luthiers de Fender durante meses para obtener una guitarra que se amoldara a su estilo, sin abandonar el sonido legendario de la Stratocaster. Esta es fabricada con un cuerpo de aliso y mástil de arce, "maderas tonales clásicas de Fender para un tono equilibrado, fuerza y claridad, y el impresionante acabado de laca satinada Luna White perlado presenta un elegante brillo mate".

Además del trabajo en las maderas y en el color, que es de un blanco brillante-pálido —hay que verlo para ser testigo de su belleza—, Juanes estuvo detrás del sonido, por eso los micrófonos llevan su nombre: "Juanes Ultra Noiseless Strat personalizadas en el mástil y en el medio y una pastilla humbucker Juanes Alnico II personalizada en la posición del puente, junto con un circuito mid-boost personalizado, esta guitarra ofrece el brillo clásico de Strat y el crujido moderno que alimenta los ritmos matizados de 'La Camisa Negra' y los altísimos protagonistas de 'A Dios le Pido'".

Hablo en primera persona. Recuerdo que empecé a obsesionarme por las guitarras cuando tenía 13 años, entonces veía el video de *Fijate bien* y me parecía un sueño esa Fender Telecaster sunburst, quería una para mí. Luego Juanes apareció con otra Telecaster pero con la bandera de Colombia, los colores cruzados a lo ancho del cuerpo. Quizá fue el primer cantante colombiano tan involucrado con un tipo específico de guitarra; pero no solo fue un tema de imagen, rápidamente logró un sonido peculiar; como sucedía con Carlos Santana, el estilo Juanes se podía reconocer con unos cuantos segundos de escucha.

He tocado la guitarra: es suave, se acomoda perfecta a los dedos de la mano izquierda; es silenciosa, versátil, pues funciona para el rock en español y el metal, entrega un gran sonido medioso y sus agudos no son tan filosos. Detrás de la cabeza, al lado de las clavijas, tiene la firma de Juanes y en la plaqueta está el logo de la Fundación Mi Sangre.

Ahora Juanes, al otro lado de la fama, consolidado como uno de los grandes cantantes colombianos al lado de Shakira y Carlos Vives, recibe los aplausos de su obra. Tener una guitarra Fender signature (junto a Sergio Vallín, guitarrista de Maná, es el único latino con su firma en una gran marca) es como ganar un gran premio, es el reconocimiento a una obra.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## XXVII Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez: el legado de la casa grande

La casa grande del Pacífico abrirá sus puertas nuevamente del 16 al 21 de agosto. El Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, trae en su versión 27 a más de 1.500 artistas, saberes, sabores y una oferta que apuesta por el reconocimiento, la integración y la expansión de las manifestaciones culturales del Pacífico colombiano.

Redacción Cultura / El Espectador



*El Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez se viene realizando desde hace 27 años y nace como una forma de celebrar y visibilizar la música de esta región. Foto Cortesía Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez*

El Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez está conformado por diferentes componentes: el escenario principal donde se realiza el tradicional concurso musical y conciertos, el Quilombo pedagógico y académico Germán Patiño Ossa y la muestra de expresiones tradicionales con las cocinas vivas, las bebidas vivas y la estética del Pacífico.

Este 2023, 44 agrupaciones musicales provenientes de los diferentes territorios de la región concursarán por el 'Bombo Golpeador' y harán vibrar al público en las modalidades de Marimba y cantos tradicionales, Chirimía, Violines caucanos y en Versión Libre.

Además, el escenario principal de la casa grande retumbará con los conciertos de artistas como Canalón de Timbiquí, dirigido por la maestra Nidia Góngora, el Grupo Bahía bajo la dirección del maestro Hugo Candelario González, Sonar del Río, Mar Afuera, Generación Pacífica, las Cantaoras del Patía, entre cientos de artistas más que traen en sus sonidos toda la memoria, alegría y fuerza de su gente.

Una de las grandes novedades del Festival está en sus ensambles, que bajo diversos conceptos y sonoridades reúnen a los más reconocidos intérpretes. El primero de ellos se presentará el jueves 17 de agosto, se trata de la Big Band Quinta corchea, que rinde homenaje al llamado del tambor, un majestuoso encuentro de instrumentos tradicionales de percusión; el sábado llega toda la conexión afrodiaspórica con el Ensamble Internacional, y el domingo, la noche cierra con los sonidos del ensamble Voces y Rostros del Pacífico.

Por primera vez, el Festival tendrá a dos países invitados en un viaje de ida y vuelta con tres bandas: Ganbé Brass Band de Benín, África; Hot 8 Brass Band, de New Orleans, Estados Unidos, y la representación colombiana de Rancho Aparte, del Chocó. Estas talentosas agrupaciones se unirán en un gran ensamble, en el que las músicas de viento con sus diversas sonoridades serán el elemento conector de la puesta en escena que engalanará la 'noche de Uramba' en la casa grande, el sábado 19 de agosto.

Saberes en la casa grande

El Petronio Álvarez continúa catapultándose como la principal plataforma de encuentro y visibilización de la riqueza cultural y musical del Pacífico colombiano. En su versión 27, el Quilombo Pedagógico 'Germán Patiño Ossa' propone todo un viaje por el patrimonio de la región. Tendrá recreado un palenque con casas de palafito que albergarán importantes temáticas, así, los asistentes podrán experimentar un viaje por la Casa Volteada, la Casa de la Etnoeducación, la Casa Sueño Pacífico de la Red de Bibliotecas Públicas de Cali, la Casa del Patrimonio, la Casa Petronio Álvarez, la Casa Comunal, y otros espacios como el mercado campesino, el patio de ropas, el salón Orika y recorridos guiados con el Viaje del Montú.

La cocina tradicional y todos los valores culturales que están alrededor de ellas también serán protagonistas. Este 2023, los comensales podrán hacer un recorrido gastronómico por los cuatro departamentos: Valle, Cauca, Nariño y Chocó. Además, en el escenario de 'Cocinas Vivas' se vivirán comadreos, juntanzas y demostrativos de los sabores propios de mar, de sierra y de río.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.**

A su lado estarán las 'Bebidas Vivas', el escenario que rinde tributo al viche como producto ancestral y que también será tema de diálogo con productores y procesadores que comparten sus saberes y plantean los desafíos para su preservación.

La fuerza de la estética y la identidad del Pacífico se mostrará en una pasarela en medio de acantilados y bañada por el agua, pondrá en escena las creaciones de talentosos exponentes de la región, con invitados nacionales e internacionales. Será un pabellón para exaltar las artesanías, luthería, moda, peinados y cosmética.

La apuesta decidida del alcalde Jorge Iván Ospina, ha permitido que este festival tenga un impacto social, económico y cultural cada vez más amplio.

"En el Petronio Álvarez las almas entrelazan sus historias, tradiciones y esperanzas por medio de todos sus componentes, es un encuentro imperdible con nuestras raíces, una cita ineludible con la memoria, y una gran oportunidad para reconocer y dignificar a nuestras comunidades", destacó Ana Copete, directora del Festival.

De esta manera, el Petronio Álvarez continúa arrullando la vida y abriendo sus puertas para permitirle al mundo entero vivir la magia del legado de la casa grande del Pacífico.

La entrada al Festival es libre y para toda el público. Las puertas de la casa grande estarán abiertas a partir del 16 de agosto a las 10:00 a.m.

## La Cueva se suma al Bum Bum Festival para alegrar a los niños

El recorrido incluye charlas acerca del Grupo de Barranquilla, relatos y talleres inspirados en el mítico bar  
Redacción Sociedad / El Heraldo



En La Cueva también se sentirá el gran latido del Bum Bum Festival, un evento que se hace desde el corazón y que organiza Bancolombia y El Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo. En esta segunda edición, el Bum Bum va a hacer latir con mucha fuerza los corazones de los colombianos, con una programación imperdible que incluye a los creadores y artistas más destacados del Caribe colombiano y del país.

En esta ocasión la Fundación La Cueva se suma a esta iniciativa con varias actividades que lúdicas que incluyen recorridos por el mítico bar que hicieron famoso Gabo y sus amigos, charlas acerca del Grupo de Barranquilla, relatos, talleres, fotografía, puestas en escena y todas las inolvidables historias que se entretijieron en La Cueva, marcando la historia de Barranquilla y de todo un país, gracias a ese inolvidable grupo de amigos que cambiaron de forma definitiva las artes y la cultura de Colombia.

Este sábado 12 de agosto, La Cueva (Cra 43 No 59-03 barrio Recreo) abrirá sus puertas a más de 100 niños, niñas y adolescentes, estudiantes de las instituciones educativas de la ciudad y área metropolitana para que vivan una experiencia única e irreplicable.

A partir de las 9:00 de la mañana inician los recorridos guiados para que los pequeños puedan conocer de primera mano las sorprendentes anécdotas del Grupo de Barranquilla y su quehacer literario. Cómo fue la gesta del lugar más famoso de Colombia desde 1954.

### Explorando al Grupo de Barranquilla

Los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer las sorprendentes historias que se gestaron en La Cueva, las pinturas, murales y fotografías que engalanan a esta especie de museo en donde se honra la memoria de Gabriel García Márquez, Álvaro Cepeda Samudio, Alejandro Obregón, Alfonso Fuenmayor, Germán Vargas, Cecilia Porras y muchos más creadores que convirtieron a La Cueva en su 'Salón de la justicia', lugar para crear y para divertirse.

Los niños serán recibidos por uno de los personajes más fascinantes de la historia de la literatura universal, un mago, un alquimista, un sabio, un místico, un gitano trotamundos que llegó a Macondo para mostrar a sus habitantes algunos de los más sorprendentes inventos de la humanidad...

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### CHIVITOS, ZOCATO, ESTRIBOS

Lo que se preguntan por ahí

Enrique Dávila / edavila437@gmail.com / El Herald



Los abuelos de mi tiempo hablaban de 'chivitos' para referirse a los ahorros de dinero que tenían. ¿De dónde viene 'chivitos'? Roberto Silvera, B/quilla

La palabra original era chavo, aféresis de ochavo, del latín octavus (octavo), moneda española de cobre así llamada por pesar un octavo de onza, que en el siglo XVII fue mandada a acuñar por el rey Felipe III. Su valor era muy bajo, y siguió siéndolo en tiempos modernos, pues, antes del euro, en España equivalía a diez céntimos de peseta. Para referirse a monedas de ínfimo valor, también se ha usado el término en Puerto Rico, Cuba, Venezuela y el Caribe colombiano, en algunas de cuyas ciudades, en una época en que el servicio de transporte público se prestaba en buses a los que les decían chivas, el pasaje costaba unos pocos chavos; entonces los chavos para pagar la chiva, por asociación fonética, se convirtieron en chivos. Más tarde, coloquialmente, el dinero en general pasó a llamarse chavos o chivos o chivitos.

¿De dónde viene 'zocato' para referirse a un alimento pasado? Anónimo, B/quilla

'Zocato' viene de 'zoquete', y este, según algunos, del celta tsucca 'pedazo de tronco, extremo de un trozo de madera' o del diminutivo del latín medieval socus o soccus 'extremo grueso de un madero' o del árabe suqât 'desecho, objeto sin valor'. 'Zocato' es sinónimo de 'zoquete' cuando se refiere a un tonto o a alguien rudo, de tardo entendimiento, torpe o ignorante, al que se le dificulta comprender las cosas más elementales. La palabra 'zocato', de la que se desconoce cuándo devino desde 'zoquete', pasó a aludir a un sujeto zurdo, o a la fruta que se pone fofa y no llega a madurar, o a la galleta o al pan envejecidos o acorchados, o duros, resecos y nada flexibles, debido, entre otras cosas, a la humedad o a las condiciones de almacenamiento.

¿Cómo se originó el dicho 'perder los estribos'? Aurith Hernández, Bogotá

La frase original es 'perder los estribos de la paciencia', y tiene el sentido de disparatar, de descontrolarse, de estar fuera de razón o de perder la calma, la cordura, el aplomo... Es un dicho de hace varias centurias, cuando las personas andaban a caballo, montadas en sillas que, como hoy, tenían dos estribos para meter los pies. Cuando un pie se salía 'se perdía el estribo' y entonces era más difícil dominar a la cabalgadura. Figuradamente, se asocia con una persona que, ante una situación adversa o imaginada como tal, no la domina, pierde la compostura y grita su obra sin concordancia o desatinadamente.

Gazapera

### ¿Se dice «veintiún páginas» o «veintiuna páginas»?

María Alejandra Medina Cartagena / El Espectador



Hace unos días escuché en radio una duda que es frecuente: ¿se dice, por ejemplo, «treinta y un víctimas» o «treinta y una víctimas»? Hay que recordar que, según la Nueva gramática de la lengua española, la concordancia del género es obligatoria cuando el numeral está inmediatamente antes del sustantivo. Por eso, indica, no se dice «veintiún páginas», por poner otro ejemplo, sino «veintiuna páginas».

Un caso distinto es cuando hay un «mil» en el medio. «Los numerales complejos terminados en "una" pueden apocoparse en estas construcciones cuando preceden a "mil", por lo que se admite "veintiún mil páginas", y también "veintiuna mil páginas"», señala la obra. En el caso del masculino, en cambio, hay una única opción: «[Mil] determina la apócope del numeral "un(o)" en expresiones como "doscientos un mil automóviles"».

Las variaciones entre las formas apocopadas y las ampliadas, o las masculinas y las femeninas, me dan pie para introducir un signo ortográfico muy útil, pero quizá subutilizado: la barra (/), innecesariamente a veces llamada «slash».

Como dice el Diccionario panhispánico de dudas, cuando la barra se ubica entre dos palabras o entre una palabra y un morfema (unidad mínima que da forma a una palabra), «indica la existencia de dos o más opciones posibles entre las que se establece una relación de alternancia u oposición»: «Querido/a amigo/a» (alterna con un morfema de género). Agrega que, en ese caso, no se escribe entre espacios y puede sustituirse por paréntesis (como se ve en la cita del segundo párrafo).

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### "El comandante nazi no podía creer que un negro pudiera tocar Beethoven": la increíble historia de Arthur Briggs, el músico que llevó el jazz a Europa

Redacción BBC News Mundo



*A pesar de haber sido influyente en la creación del jazz, el nombre de Arthur Briggs se ha perdido en el olvido. Fuente de la imagen, Bárbara Pierrat-Briggs*

En el campo de internamiento de Saint Denis, al norte de París, estaba prohibido tocar jazz.

De hecho, los nazis aborrecían el jazz: lo veían como un "estilo musical degenerado", con sus "ritmos salvajes" y sus "breaks" improvisados.

Así que cuando uno de los comandantes nazis de la invasión a Francia, Otto von Stulpnagel, visitó el campo a principios de 1941, el legendario jazzista Arthur Briggs se vio en la necesidad de cambiar el repertorio.

Acompañado por otros tres prisioneros -él siendo el único negro-, Briggs interpretó un segmento de la famosa Quinta Sinfonía de Beethoven, dejando en silencio y admiración a todos los que estaban presentes.

Von Stulpnagel hizo llamar a Briggs y le dijo: "Nunca pensé que fuera posible", haciendo referencia a que una persona negra pudiera tocar Beethoven.

Y en un impecable alemán, Briggs le respondió: "Hay muchas cosas que usted no sabe".

La vida de Arthur Briggs, el músico que llevó el jazz a Europa, tiene muchas más anécdotas como esta, algo que siempre ha apasionado al corresponsal de la BBC en París, Hugo Schofield.

Pero el de Arthur Briggs no es un nombre muy reconocido en el mundo del jazz, a pesar de que los académicos lo ven como el principal impulsor del jazz en Europa durante los años 20 y 30 del siglo XX.

Esta contradicción llevó a Schofield a intentar encontrar respuestas.

#### Las grabaciones

Como parte de su investigación, Schofield logró acceder a casi siete horas de entrevista con Briggs grabadas en 1982, y que están en el archivo del Instituto de Estudios del Jazz de la Universidad Rutgers (Nueva Jersey, EE.UU.).

El contenido de las grabaciones no se había hecho público hasta ahora.

La grabación comienza con Briggs diciendo: "Nací en Charleston, Carolina del Sur, el 10 de abril de 1901", algo que coincide con los registros que hay de él. De hecho, el obituario de Arthur Briggs que publicó el diario *The New York Times* coincide con el contenido de la grabación.

Pero a raíz de nuevos detalles que se conocen sobre su vida -algunos que Schofield confirmó con los familiares que sobreviven al músico-, hoy se sabe que Briggs realmente nació en la isla caribeña de Granada, en ese momento parte del imperio británico.

Arthur Briggs aprendió técnica clásica para tocar la trompeta.

El historiador de jazz Rainer Lotz dice que poco se sabe sobre su niñez en St Georges: "Simplemente apareció en 1917 en EE.UU.

No sabemos dónde vivía [en Granada], cómo había sido su educación, si había tenido educación musical. No sabemos".

Pero ¿por qué habría de mentir? ¿Y por qué mantener la mentira durante tanto tiempo? Schofield siguió buscando.

#### Arthur Briggs y el Harlem de 1917

Cuando Briggs llegó al barrio históricamente negro de Harlem, en Nueva York, en 1917, se encontró con un hervidero de creatividad y energía, donde músicos afroestadounidenses estaban dando forma al naciente género del jazz.

Briggs rápidamente se sumergió en la escena musical de la ciudad, tocando con figuras icónicas como Sidney Bechet, Will Marion Cook y James Reese Europe.

Viendo las oportunidades que se podían presentar afuera, Briggs se enroló en el ejército, solo para poder tocar con la orquesta sincopada del sur, una banda integrada por miembros de un regimiento militar segregado.

La orquesta sincopada del sur llegó a tocar incluso en el Palacio de Buckingham, en Reino Unido.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.



Briggs pasó por varias bandas durante los años 20 y 30 del siglo XX, recorriendo Europa. Fuente de la imagen, Bárbara Pierrat-Briggs

Arthur Briggs llevaba el jazz a todos los sitios de Europa. Fuente de la imagen, Bárbara Pierrat-Briggs

Y aunque el estilo que tocaban no era del todo jazz todavía, se empezaban a oír tintes de lo que vendría después.

### Europa, jazz y la fama

Para el momento en el que Briggs llegó a Europa (1919), el jazz aún no existía en el continente, por lo que se dedicó a oír la música nueva que llegaba de EE.UU. y a tocar en cualquier sitio donde hubiera personas que quisieran bailar.

Travis Atria, biógrafo de Briggs, resalta cómo los viajes de este pionero del jazz durante los inicios de los años 20 por las diferentes ciudades del Viejo Continente fueron claves para extender el concepto de jazz, particularmente como un elemento disruptor de las reglas tradicionales de la música europea:

"Estaba viajando a todos estos sitios y es increíble las personas con las que se cruzó. Estaba yendo a Viena, donde inventaron el vals, diciendo: 'Aquí hay un ritmo completamente distinto que no se pueden imaginar, y no lo van a reconocer aún como música. Pero solo escúchenla...'"

El historiador del jazz Lotz, además, resalta su virtuosismo con el instrumento: "No se puede subestimar su importancia [como trompetista], y seguramente era el mejor trompetista de Francia en ese momento, tenía un oído muy agudo, era muy buen improvisador y tenía una gran técnica, que aprendió de los trompetistas clásicos".

### La noche en Estambul

La grabación de Briggs en poder de la Universidad Rutgers trae además uno de los incidentes que mejor ilustra el caos de la posguerra en Europa tras la Primera Guerra Mundial y cómo él se encontraba siempre en el medio.

Fue cuando estuvieron en Estambul, Turquía.



Una de sus tantas orquestas, compuesta por cubanoestadounidenses. Fuente de la imagen, Bárbara Pierrat-Briggs

En la grabación, el mismo Briggs cuenta cómo un oficial turco los amenazó con no permitirles salir del país si no hacían una presentación en la capital, Ankara.

La orquesta de Briggs accedió, y la noche siguiente se estaba preparando cuando le llegó la orden de empezar a tocar al sonido de un silbato.

De lo que se enteraron después fue que el silbato representaba el momento en el que habían colgado en público a opositores del presidente Atatürk, acusados de intentar un golpe de Estado.

Briggs cuenta que habían sido ellos quienes habían puesto la música para la "celebración".



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### La guerra

Hacia fines de los años 20, Briggs ya tenía una reputación establecida y se había trasladado de lleno a Berlín, una ciudad en pleno apogeo.

Incluso grabó junto a Marlene Dietrich, una de las divas de Hollywood de la época dorada del cine, en el único disco de jazz que grabó.

Pero la sombra del nazismo persiguió a Briggs hasta París, donde finalmente fue arrestado e internado en el campo de concentración de Saint Denis en octubre de 1940.

Aquí pasó 4 años, durante los cuales se reportaron tres de los cuatro inviernos más fríos del siglo XX en Europa, cuenta Atria.

El sobrino-nieto del músico, James Briggs Murray, le contó a Schofield que pudo conocer a Briggs personalmente, y hablar con él, durante un viaje de cuatro días a París y le insistió que prefería no hablar sobre los momentos duros que tuvo que pasar en el campo de concentración.

"Quería concentrarse en las cosas positivas", le cuenta Briggs Murray a Schofield. "Las pocas veces que hablamos sobre el tema, siempre me dijo que juzgaba a los hombres como hombres".

Briggs Murray además, le dio más información a Schofield sobre la razón por la cual Briggs se habría ido de Granada en 1917

"La historia real es que en 1917, mi abuela estaba en Granada. Pappy Briggs, el padre de Arthur, acababa de fallecer y Arthur decidió ver si podía hacer algo de dinero en EE.UU. para poder enviar a casa", cuenta.

"Y empezó a tocar con estos músicos de jazz, y el jazz estaba naciendo en este momento. Y cuando le llegó la oportunidad de irse a Europa, a donde no puedes ir sin pasaporte, fabricaron una historia para que pudiera irse con ellos".

Y aunque los detalles de esa historia inventada se perdieron con sus protagonistas, para el mundo quedó como si Briggs hubiera sido originario de Harlem.

### La vida después de la guerra

Al terminarse la ocupación, Briggs reconstruyó su vida en París. Se casó y, a los 60 años, tuvo una hija, Barbara.

Barbara, quien aún vive en París -en el mismo apartamento de su papá- habló con Schofield sobre la cercana relación que tenían.

"Mi mamá trabajaba todo el día y mi papá me cuidaba. Era una especie de acuerdo entre ellos", cuenta Barbara, diciendo que para cuando ella llegó, su papá ya no estaba tocando jazz.

Aunque sí guarda dos de sus trompetas y algo que confirma lo que se sospechaba de la vida de su padre: un pasaporte británico con el nombre de Briggs y una tarjeta de identificación que demostraban que el músico, a diferencia de lo que se creía, no había nacido en Harlem ni en Carolina del Sur, sino en Granada, la pequeña isla del Caribe.



Barbara dice que tenía una relación muy estrecha con su papá. Fuente de la imagen, Bárbara Pierrat-Briggs

"Siempre estábamos juntos. Pasábamos todo el tiempo juntos, me recogía del colegio, me llevaba a restaurantes. Éramos muy cercanos...", cuenta Barbara con nostalgia por la niñez.

Pero Briggs nunca dejó la música del todo. Durante una época, se dedicó a enseñar música en una escuela cercana al sitio del campo de concentración donde había pasado tanto dolor.

Uno de sus exalumnos lo recuerda aún: "Era un hombre tan dulce. Y lo que nos enseñaba no era técnica, de cómo tocar notas rápido y eso".

"Solo fue el amor a la música. Nos hizo amar la música".

"Es una idea sobrecogedora", dice Schofield: "que casi 100 años después, su música viva a través de sus pupilos".

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### ¡No se pierda el XIX Festival de Teatro Santander en Escena!

Hasta el 20 de agosto de 2023 se realizará el XIX Festival de Teatro Santander en Escena, un evento que busca fomentar el arte escénico en nuestra región, difundir los procesos creativos de los artistas locales e internacionales, y propiciar espacios de intercambio y aprendizaje con la comunidad.

Resuneb Agencias / Vanguardia



Taller de Teatro Jaulabierta será uno de los participantes de esta edición de Santander en escena. Foto suministrada/VANGUARDIA

El Festival de Teatro Santander en Escena llega a su decimonovena edición y promete continuar brindando espacios de encuentro, cultura y paz. Desde el 13 hasta el 20 de agosto de 2023 se llevará a cabo uno de los festivales de teatro más importantes que tiene nuestro departamento; 'Santander en Escena' llegará a distintos lugares de Bucaramanga y su área metropolitana, como el paseo de los comuneros, el parque principal de Lebrija, la Fundación para el Desarrollo de las Artes Cesar Chaparro en Girón, Kussi Huayra Teatro en Piedecuesta, instituciones educativas públicas, y a la Casa Taller Jaulabierta, (calle 42 # 11-64), sede de la Corporación Taller de Teatro Jaulabierta, entidad encargada de organizar el festival.



María Sonia Casadiego Arias, bailarina de danza contemporánea. Foto suministrada/VANGUARDIA

Esta edición tiene grandes invitados locales como Tribu Poliedros, Colectivo Teatral Diente de León, Colectivo Las Tres Gracias, Esquinofrenia Teatro, Jaulabierta Taller de Teatro, la bailarina María Sonia Casadiego, los performers Yamile Manrique, Luis Rojas y Lara Vila, agrupaciones y artistas de Bucaramanga, y desde Lebrija, el grupo Psicosis Teatro. También vendrán desde Cuba, El Teatro de la Rosa y el grupo de teatro de La Fortaleza, y desde Suiza, Studio d'Action Théâtrale.

El Festival de Teatro Santander en Escena es un evento que busca fomentar el arte escénico en nuestra región.

Además, quiere difundir los procesos creativos de los artistas locales e internacionales, y propiciar espacios de intercambio y aprendizaje con la comunidad.

El festival cuenta con una programación variada que incluye obras de teatro para adultos e infantiles, conferencias, talleres y demostraciones de trabajo. El festival es una oportunidad para disfrutar del teatro en sus diversas expresiones y apoyar el talento artístico de nuestra región.

Para conocer más detalles sobre el festival, puedes visitar su página web [santanderenesцена.com](http://santanderenesцена.com), seguirlos en Facebook o en Instagram. El XIX Festival de Teatro Santander en Escena es organizado por la Corporación Taller de Teatro Jaulabierta y concertado con el Ministerio de Cultura de Colombia a través del Programa Nacional de Concertación Cultural, el Instituto Municipal de Cultura y Turismo de Bucaramanga, y la Gobernación de Santander.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### Kuisitambó, la agrupación santandereana que hará vibrar al Festival Nacional de la Cumbia

Del 12 al 15 de agosto de 2023 se realizará el Festival Nacional de la Cumbia José Barros Palomino, que rinde homenaje al maestro José Barros Palomino, considerado como el padre de la cumbia colombiana. El festival contará con la participación especial de Kuisitambó, la primera agrupación santandereana nominada a los Latin Grammy en 2016 como "Mejor Álbum de Cumbia".

Resumen Agencias / Vanguardia



*Kuisitambó es una agrupación que rescata y explora el folclor tradicional de las costas colombianas y mantiene vivo el legado de nuestras raíces.*

Kuisitambó, la agrupación santandereana que fue nominada a los Latin Grammy en 2016 como "Mejor Álbum de Cumbia", llegará a uno de los festivales más importantes de nuestro país: el Festival Nacional de la Cumbia José Barros Palomino, que se realizará en El Banco, Magdalena, del 17 al 20 de agosto de 2023.

En el #Festicumbia2023 recibirán a 264 participantes inscritos en el concurso de Parejas Bailadoras en las categorías infantil, juvenil, y mayores; quienes demostrarán toda su pasión al bailar a ritmo de Cumbia.



Además, en esta nueva versión del festival, que rinde homenaje al maestro José Barros Palomino, considerado como el padre de la cumbia colombiana, Kuisitambó será la agrupación invitada de manera especial y la encargada del cierre de este majestuoso evento que se desarrolla en la mágica tarima fluvial que reposa a orillas del Río Magdalena.

Kuisitambó es una agrupación familiar que rescata y explora el folclor tradicional de las costas colombianas y mantiene vivo el legado de nuestras raíces. Sus ritmos folclóricos, entre los que se encuentran la cumbia, el chandé y el mapalé, se fusionan con instrumentos modernos como la batería, el piano y la guitarra, para darle un nuevo aire a su producción musical.

Con su primer disco independiente 'Desde el fondo', lanzado en 2016, lograron quedar nominados por primera vez en la historia a los premios Grammy Latinos como Mejor álbum cumbia/vallenato. Desde entonces, han participado en diferentes festivales nacionales e internacionales, llevando su propuesta musical a diversos escenarios y públicos.

El Festival Nacional de la Cumbia es un evento que busca fomentar el arte escénico en nuestra región, difundir los procesos creativos de los artistas locales e internacionales, y propiciar espacios de intercambio y aprendizaje con la comunidad.

El festival cuenta con una programación variada que incluye concursos de baile de cumbia, concurso de danzas, feria artesanal, exposiciones de arte o fotografía, feria gastronómica, conversatorios, concurso de la canción inédita en ritmo de cumbia, imperialato nacional de la cumbia y desfile pocabuyano.

El festival es una oportunidad para disfrutar del teatro en sus diversas expresiones y apoyar el talento artístico de nuestra región. El Festival Nacional de la Cumbia José Barros Palomino es organizado por la Fundación José Barros Palomino Festicumbia y concertado con el Ministerio de Cultura de Colombia a través del Programa Nacional de Concertación Cultural.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

### El Club del Comercio de Bucaramanga, joya arquitectónica y cultural, es declarado bien de interés cultural nacional

El edificio del Club del Comercio de Bucaramanga, fundado en 1872 y construido en 1922 por el italiano Pietro Colombo Monticoni, es declarado como bien de interés cultural del ámbito nacional por el Ministerio de Cultura. Esta es una gran noticia para el patrimonio cultural de Bucaramanga y Santander.

Redacción Vanguardia



*El Club del Comercio ha sido escenario de importantes eventos sociales, políticos, económicos y culturales. Foto tomada de Internet/VANGUARDIA*

El Ministerio de Cultura emitió a resolución 0350 del 1 de agosto de 2023 por la cual se declara como bien de interés cultural del ámbito nacional al edificio del Club del Comercio de Bucaramanga, una joya arquitectónica de estilo neoclásico construida en 1922 por el italiano Pietro Colombo Monticoni.

Con esta declaratoria, el Club del Comercio se suma a la lista de los 1.116 bienes que poseen esta distinción en el país, por sus valores estéticos, simbólicos e históricos que le atribuyen un significado cultural de gran relevancia en el contexto nacional.

El proceso para obtener esta declaratoria comenzó el 3 de marzo de 2021, cuando la Dirección de Patrimonio del Ministerio de Cultura incluyó al edificio en la lista indicativa de bienes de interés cultural, previa evaluación técnica y documental. El 17 de septiembre siguiente, esta Dirección presentó la solicitud ante el Consejo Nacional de Patrimonio Cultural, que emitió un concepto favorable y recomendó a la ministra proceder con la declaratoria.



*En su interior se conservan salones, mobiliario y obras de arte que reflejan el refinamiento y la distinción social de sus socios. Foto tomada de Internet/VANGUARDIA*

El edificio del Club del Comercio es uno de los más antiguos y emblemáticos de Bucaramanga, y ha sido testigo de la historia y la cultura de la ciudad y el departamento. Su fachada principal se ubica frente al Parque Santander y al lado de la Catedral Sagrada Familia. En su interior se conservan salones, mobiliario y obras de arte que reflejan el refinamiento y la distinción social de sus socios.

El Club del Comercio fue fundado en 1872 bajo el nombre de Liceo de Soto, y es el emprendimiento institucional privado más antiguo que sobrevive en Bucaramanga hasta nuestros días. En 2022 celebró sus 150 años de existencia, coincidiendo con los cuatro siglos del poblamiento de Bucaramanga.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.



“Con esta resolución, el Club del Comercio recibirá apoyo del Ministerio para realizar su Plan Especial de Manejo y Protección, y también recursos nacionales para las obras de conservación y restauración que requiera el inmueble”, señala el presidente de la Academia Colombiana de Historia y de la Academia de Historia de Santander, Armando Martínez.

Esta es una gran noticia para el patrimonio cultural de Bucaramanga y Santander, que reconoce el valor y la importancia de este edificio como símbolo e identidad regional.



Club del Comercio, el decano de los clubes sociales en Colombia

El Club del Comercio de Bucaramanga, el primer club social que se fundó en Colombia, está celebrando sus 150 años de existencia con una serie de actividades culturales, académicas y sociales que resaltan su historia y su importancia en la región.

El presidente de la Junta Directiva del Club, Carlos Alberto Gómez Gómez, explicó que el Club del Comercio nació el primero de mayo de 1873 con el nombre de Club de Soto, después de una reunión preparatoria que se realizó el 18 de marzo anterior en una residencia particular.

Según Gómez Gómez, el Club del Comercio fue el pionero de los clubes sociales en Colombia, pues le siguieron en orden el Jockey Club y el Gun Club, ambos fundados en Bogotá en 1874 y 1882 respectivamente. El Club del Comercio se distinguió por su proyecto educativo y cultural, que buscaba civilizar las costumbres sociales de los caballeros santandereanos, en coexistencia con las actividades de entretenimiento y recreación.

El Club del Comercio cambió su nombre por el actual en 1922, cuando se trasladó a su sede actual, un edificio de estilo neoclásico construido por el arquitecto italiano Pietro Colombo Monticoni.

El edificio del Club del Comercio es uno de los más antiguos y emblemáticos de Bucaramanga, y ha sido testigo de la historia y la cultura de la ciudad y el departamento. Su fachada principal se ubica frente al Parque Santander y al lado de la Catedral Sagrada Familia. En su interior se conservan salones, mobiliario y obras de arte que reflejan el refinamiento y la distinción social de sus socios.

El Club del Comercio ha sido escenario de importantes eventos sociales, políticos, económicos y culturales, como la celebración anual del día de la Independencia Nacional, las fiestas patronales, los bailes de gala, las cenas diplomáticas, las exposiciones artísticas, las conferencias académicas y los homenajes a personalidades destacadas.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## Piangüeo, la práctica de las mujeres del Pacífico que sería patrimonio de la Unesco

Las mujeres que se dedican a recolectar la piangüa, un producto representativo de la gastronomía de esta región del país, serán apoyadas por el Ministerio de Ambiente a través del Pago por Servicios Ambientales.

Redacción Ambiente / El Espectador



La labor es ejercida, principalmente, por mujeres, quienes se encargan de enseñarles el piangüeo a las futuras generaciones. Foto Cortesía

La labor de cerca de 11.328 mujeres que se dedican al piangüeo o concheo, labor ancestral tradicional de las mujeres del Pacífico colombiano, sería declarada como patrimonio cultural inmaterial de la Unesco.

El anuncio fue hecho durante el Primer Encuentro de Mujeres Piangüeras del Pacífico Colombiano, que se realiza en el municipio de Nuquí, en Chocó, y que reúne delegaciones de los departamentos del Valle del Cauca, Cauca, Nariño y Chocó. (Lea: Ya hay más de 4.700 vías ilegales en la Amazonía. ¿Cómo las frenamos?)

La gestión que busca reconocer el arte ancestral de estas mujeres ante la Unesco será liderada por el Ministerio del Exterior. Por su parte, el Ministerio de Ambiente anunció que la labor de las mujeres piangüeras será apoyada a través del Pago por Servicios Ambientales, un incentivo económico en dinero o en especie que reconoce las acciones y las prácticas asociadas a la preservación y restauración de ecosistemas.

Además, dicha cartera del gobierno nacional informó que trabajarán con el Sistema Nacional Ambiental (Sina) para la protección de las piangüeras y el fortalecimiento de sus actividades para conservar el manglar. (Lea: Declararon cuarentena en Gorgona para prevenir contagios de gripe aviar)

Durante el evento, el SENA capacitó el primer grupo de mujeres que se dedican a piangüar, en manipulación de alimentos, pues ven en la piangüa una fuente para la creación de productos autóctonos. "La papachina, piangüa y chontaduro son solo el inicio de un abanico de posibilidades para abrir un camino a la comercialización de los distintos productos que se pueden desarrollar a partir de los cultivos que se encuentran en la región pacífica colombiana", manifestaron durante el encuentro.

### ¿Qué es piangüar?

En medio de los manglares del pacífico colombiano se encuentra la piangüa, un molusco representativo de la gastronomía de esta región del país. Con este producto se hacen diferentes recetas como ceviche de piangüa, tamales de piangüa y el sudado de este mismo molusco.

Las mujeres, principalmente, se dedican a extraer este producto del lodo del manglar durante varias horas al día, y a enseñarle a las futuras generaciones esta práctica. (Lea: Descubrieron dos especies de topo que vivían hace 3 millones de años en la montaña)

Actualmente, piangüar enfrenta diferentes retos que fueron identificados en los territorios del Valle del Cauca, Cauca y Nariño. Uno, los altos costos que deben cubrir los productores en transporte para comercializar la mercancía, y dos, la extracción irresponsable por parte de foráneos que desconocen los principios de conservación de los manglares en la región.

"Durante el evento hicimos hincapié en la alfabetización y la sensibilización de las comunidades en el arte de piangüar. Además, se instó a que los proyectos de restauración cuenten con el respaldo de las asociaciones de piangüeras, promoviendo así la sostenibilidad a largo plazo" dijo Arnold Rincón, director de la Corporación Autónoma Regional de Chocó (Codechoco).

En septiembre de este año se realizará un nuevo encuentro que estará dirigido a las mujeres del municipio del Bajo Baudó, Chocó.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## ¡Agédate! Llega el Festival Nacional Autóctono de Gaitas en San Jacinto

El importante festival que los sanjacinteros disfrutan todos los años va del 17 al 20 de agosto. Esta es la programación.  
Sherlyn Echeverría Buelvas / El Universal



Escuela de Herederos Ancestrales en El Universal. // Foto: Diego Anaya- El Universal.

¡Prepárense amantes de las Gaitas ancestrales! Del 17 al 20 de agosto de este año regresa la 32ª del Festival Nacional Autóctono de Gaitas en San Jacinto, Bolívar. Un punto de encuentro donde llegan todos los gaiteros para demostrar su talento y todo lo que han trabajado durante el año.

Este importante festival se ha encargado de conservar y mantener la música de los aborígenes que antes se utilizaba para realizar ceremonias, legado que conserva la escuela de gaitas 'Herederos ancestrales', la nueva generación que sigue cultivando este arte. En esta edición del festival participarán grupos de gaitas de todas las regiones del país, este año se suma desde la ciudad de Monterrey, México, un grupo de mujeres que mostrarán todo ese bagaje investigativo de la cultura colombiana que realizaron en su país. También se unirán cuatro grupos de danzas de las diferentes regiones del país, haciendo representación de sus bailes folclóricos culturales.

El Festival de Gaitas es reconocido como uno de los eventos más representativos de la cultura de San Jacinto. Los gaiteros participan por ganarse la 'Ocarina de Oro', que es el máximo galardón que premia la dedicación y esfuerzo junto a un incentivo económico que supera los 50 millones de pesos.

Este año los Gaiteros de San Jacinto serán los encargados de abrir el festival. A continuación la programación que no te puedes perder:

### Jueves 17 de agosto:

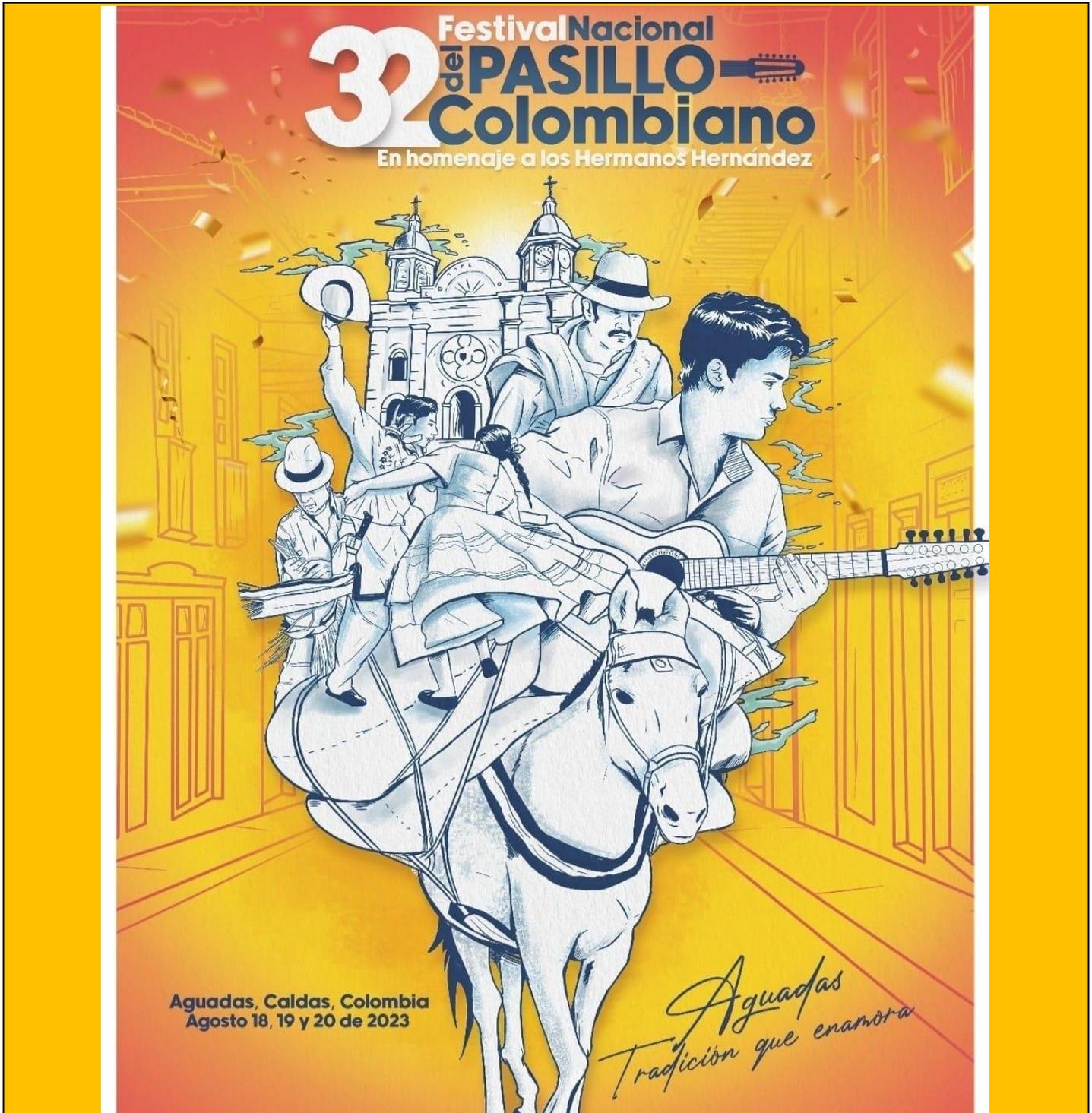
- Inauguración del 32º Festival Nacional Autóctono de Gaitas- Himnos- Actuación especial de la Escuela de Gaitas Herederos Ancestrales de Corfoarte y los Maestros Gaiteros (Fredy Arrieta- Orlando Leones Ruiz- Javier Rodríguez y Orlando Yepez. Hora: **7:00 p.m.**
- Actos protocolarios (Bendición del Festival a cargo del padre Jonathan López Castillo) Hora: 7:30 p.m.
- Presentación especial niños de la escuela Edad Feliz. Hora: 8:00 p.m.
- Presentación de grupos y artistas locales. Hora: 8:20 - 11:00 p.m.
- Presentación especial del Grupo de Gaiteros de San Jacinto nueva generación. Hora: 11:00 p.m.

### Viernes 18 de agosto:

- Recepción de participantes (Gaita Aficionados, Escuelas de Formación, Canciones Inéditas, Parejas Bailadoras, Decimero) - Registro y ubicación. Sitio de Recepción - Patio del Museo Comunitario de San Jacinto. Hora: 9:00 a.m.
- Primeras Rondas eliminatorias (Gaita aficionados y Canciones inéditas). Hora: 2:00 p.m.
- Presentación de Escuelas de Formación y Parejas Bailadoras Infantiles. Hora: 7:00 p.m.
- Presentación Grupo Cumbia de la ciudad de México. Hora: 8:00 p.m.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.





## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## Ortografía/ Cuando Gabo opinó que 'berraco' era con 'b' y no con 'v'

El rincón de las dudas idiomáticas.

Fernando Ávila, experto en español, recuerda el valioso legado gramatical y ortográfico de Gabo. / El Tiempo



En el colegio Abraham Maslow, único del país con observatorio astronómico y único con el mérito de haber bautizado Macondo y Melquíades a dos astros del espacio, tuvo lugar hace poco una maratón de lectura de Gabo, con apartes de 'Cien años de soledad' y 'Del amor y otros demonios'.

Leímos estudiantes, profesores y padres de familia. Yo incluí apartes de una entrevista que tras el éxito inicial de 'Cien años' le hizo Daniel Samper Pizano al escritor. Samper le preguntó a qué se dedicaría después de ese bombazo que constituyó la publicación de su novela, y García Márquez le contestó con su humor macondiano que se dedicaría a la música.

"Me voy para Barranquilla y me pongo a componer un concierto para triángulo y orquesta. Es que al pobre triángulo lo tienen fregado. Es una vaina en que pasan páginas y páginas y, de golpe, tin. Triste. Yo voy a componer la rehabilitación del personaje más olvidado de la orquesta; lo pongo al frente del escenario, enciendo las luces y hago que la orquesta entera trabaje para el triángulo".

Destaqué su estilo poético, no solo en sus novelas, "Macondo era entonces una aldea de veinte casas de barro y cañabrava construidas a la orilla de un río de aguas diáfanas que se precipitaban por un lecho de piedras pulidas, blancas y enormes como huevos prehistóricos", sino también en sus crónicas y hasta en sus comentarios de cine, "A las tres de la tarde y mientras la ciudad trabaja, un moderno automóvil particular se detiene frente a un teatro. El chofer sin uniforme desciende del vehículo, abre sin ceremonia la portezuela posterior y da paso a un anciano pequeño, con piel de fruta deshidratada y escrupulosamente vestido, que se dirige a la entrada del teatro arrastrando los pies mientras el conductor de su automóvil compra la boleta", y hasta en sus respuestas al cuestionario Proust, ¿Su color preferido? "El amarillo del mar Caribe a las tres de la tarde en Jamaica". ¿Dónde gustaría vivir? "Junto al arroyo triste que está en el fondo de la Gioconda".

Y hablé de su trabajo docente, en San Antonio de los Baños, en Cartagena de Indias, en El País, de Madrid, en ese fax que me envió para enseñarnos que "berraco" es con b larga, a propósito de la polémica que suscitó como defensor del lenguaje de este diario, y en esas lecciones puntuales de uso del adjetivo, "Supongamos que describo una aldea polvorienta, desierta, bajo un tórrido sol, a la hora de la siesta, cuando parece estar deshabitada, y que mi personaje es una mujer que camina, por la calle, vestida de negro. Agregaría un adjetivo al sol, al calor, al polvo, pero si me limito a enumerar y finalmente agrego al negro del vestido el epíteto 'inhumano', doy súbitamente, en forma inesperada, solidez al conjunto". Más allá de esas realidades, su obra es una cátedra de escritura bien sonante, cadenciosa, musical, poética, hasta constituirse en paradigma del neobarroquismo de que habla en su tesis Cristo Rafael Figueroa, neobarroquismo del que huyen los escritores de la generación de Mario Mendoza, Bayly y Gamboa, que toman como modelo el realismo sucio de Raymond Carver, antítesis del realismo mágico de García Márquez. ¡Bien por esa maratón de 24 horas del Maslow! ¡Que haya muchas más!

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## La Torre de Pisa cumple 850 años con conciertos, proyecciones de cine y exposiciones

La Torre de Pisa, una de las construcciones más populares en todo el mundo, arrancó hoy las celebraciones por el 850 aniversario desde que el 9 de agosto de 1173 se colocó su primera piedra.

EFE / El Espectador



La Torre de Pisa fue fundada el 9 de agosto de 1173. En 1990, las autoridades italianas tuvieron que cerrar al público el campanario e impulsaron un concurso de ideas para reforzar su estructura y evitar que colapsara. Foto iStock

Considerada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, junto al conjunto de la plaza del Duomo de Pisa, la torre es un ejemplo fundamental del estilo románico, en particular del románico pisano, y todo un emblema de la ingeniería al permanecer inclinada desde el inicio de su construcción por la inestabilidad del terreno.

Para enaltecer su legado, la ciudad ha creado un logotipo del 850 aniversario que se proyectará en el Museo de la Ópera, tras una presentación en la que han replicado las siete campanas alojadas en la torre.

En la noche del miércoles, además, tendrá lugar un concierto de piano del maestro Ramin Bahrami, quien interpretará piezas de Bach, Beethoven, Mozart y Chopin en la escalinata de la Catedral.

## La torre inclinada de Pisa ya no se cae. Manuel Drezner / El Espectador



La primera piedra de la famosa Torre de Pisa fue colocada el 9 de agosto del año 1173, o sea que hace unos días se conmemoraron los 850 años del inicio de la construcción de uno de los más curiosos patrimonios de la humanidad, declarado así por la Unesco, aunque la realidad es que esta declaración no fue hecha por las características estéticas del monumento, sino porque al poco tiempo de comenzar la construcción, la torre comenzó a inclinarse y a lo largo de los siglos, ingenieros y arquitectos recurrieron a toda clase de mecanismos para enderezarla y evitar que se cayera. No es, como algunos ingenuos creen, que se haya tratado de construir una torre inclinada, sino que el suelo sobre el cual se comenzó a erigir era muy blando y eso hizo que su cimentación no fuera suficiente.

La torre en realidad se había diseñado como campanario para la Catedral de Pisa por el arquitecto Bonanno de Pisa. La construcción se pudo iniciar gracias, dicen las crónicas, a la donación de sesenta monedas de oro por una viuda llamada Berta. Lo malo es que al poco tiempo, cuando iban por el tercer piso, la torre comenzó a salirse de la vertical y la única razón por la cual no se cayó en ese entonces fue que una serie de guerras interrumpieron la construcción y eso permitió que el piso se solidificara un poco. Pasó casi un siglo antes de que se reanudara la construcción, en 1275, y el nuevo arquitecto construyó tres pisos adicionales curvados en la dirección contraria a la inclinación, pero la torre siguió inclinándose de a pocos a lo largo de los siglos hasta el punto de que en el pasado el gobierno italiano pidió la colaboración internacional para ayudar a preservar el monumento, ya que además es un atractivo turístico increíble.

La ayuda llegó en la forma de asesorías, que comenzaron a excavar el suelo para reemplazarlo por cimientos reforzados de concreto. Se inventó un sistema de monitoreo por satélite que midiera si la torre se seguía inclinando, lo cual hubiera causado su caída. La buena noticia fue que ese monitoreo detectó no solo que la inclinación se había detenido, sino que incluso el edificio se había enderezado unos milímetros. Hace poco tiempo los ingenieros y el gobierno italiano declararon que el problema se había resuelto y que la Torre Inclinada de Pisa se había salvado por muchos siglos, aunque el monitoreo satelital continuará por largo tiempo. En consecuencia, fue abierta nuevamente al público y se está celebrando el aniversario 850 del inicio de la construcción con una serie de actos. Por tanto, la buena noticia es que no se perderá ese patrimonio de la humanidad porque la torre, contra todo pronóstico, no se caerá.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## De casa abandonada a núcleo del grabado de Medellín, la historia de Casa Quemada

Durante dos semanas el barrio Prado Centro de Medellín será el epicentro de las artes gráficas de la ciudad. El Colombiano



Las obras están puestas sobre los muros reparados de Casa Quemada. De esa forma las piezas de arte dialogan con la historia de la casa. El evento irá hasta el 28 de agosto. Foto Carlos Velásquez

La casa fue restaurada tras un incendio que amenazó con volverla un montón de ruinas. Ahora es un epicentro cultura. Foto Carlos Velásquez.



Male Correa también es una de las organizadoras de la exposición. Su trabajo en esta exposición se inscribe en la técnica de serigrafía. Foto Carlos Velásquez.

Julio Sampedro es uno de los organizadores de la muestra. Su trabajo se ha alimentado de la historia de la Casa Quemada. Foto Carlos Velásquez.

Las casas de Prado Centro son máquinas del tiempo: uno traspone sus dinteles y deambula por sus pasillos y de inmediato se conecta con la historia de Medellín. De eso son muy conscientes los artistas agrupados en Casa Tomada, el colectivo responsable de la exposición de grabado que se inauguró este 15 de agosto e irá hasta el 28 del mismo mes en Casa Quemada, una construcción patrimonial que durante esos días será el epicentro de las artes gráficas de la ciudad.

Casa Quemada no replica las lógicas de los museos o de las galerías. Por ese motivo, las obras de los artistas no están expuestas sobre superficies blancas o neutras. Las piezas están sobre paredes de ladrillo pelado o sobre pedazos chamuscados por las llamas o sobre los baldosines de los baños de antaño. Con esa disposición de los espacios, las obras dialogan con la casa, con su historia. Y esta, a su vez, las cobija y les da un soporte.

“Nosotros entablamos una conversación con esa memoria que tienen estas casas”, dice el artista Julio Sampedro, quien, además, reconoce que Casa Quemada —el sitio en sí— ha dejado una huella en su trabajo.

¿Y cuál es la historia de Casa Quemada? La del esplendor, la caída y el resurgimiento de Medellín. Las casas de Prado Centro son vestigios del crecimiento industrial paisa en la primera parte del siglo XX. Estas mansiones se levantaron por los mismos años que el Hotel Nutibara y en ellas vivieron las clases acomodadas de la ciudad. Sin embargo, las transformaciones urbanas hicieron que sus dueños se fueran de la zona y muchas de las construcciones quedaran en manos del azar. Algo así le pasó a Casa Quemada, que fue ocupada por habitantes de la calle. Su nombre no siempre fue Casa Quemada. La gente del barrio comenzó a llamarla de esa forma cuando un incendio casi la convierte en un montón de escombros. Tras la restauración, la casa abre sus puertas para recibir las obras de grabadores de la ciudad. La nómina de los artistas está compuesta por maestros con muchas millas y exposiciones encima y, además, por artistas que hacen los primeros ejercicios de someter sus trabajos al escrutinio del público. Y esa variedad ha sido una apuesta de los organizadores de la exposición.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

“Cualquier persona que se dedique a la gráfica en Medellín puede participar en esta muestra. Los estudiantes, por ejemplo, vienen y ven cómo montan los maestros. Y así van aprendiendo. Todos colaboramos y todos aprendemos”, dice la artista Male Correa, que escogió el espacio del baño para exponer sus serigrafías. En ellas están los arquetipos de la femineidad. Además de lo estrictamente artístico, la exposición en Casa Quemada tiene un componente social. Los artistas ofrecen a los habitantes del sector talleres gratuitos sobre las distintas modalidades del grabado. El objetivo, según sus organizadores, tiene dos matices. Primero, difundir las obras de los artistas gráficos de Medellín y, segundo, propiciar el encuentro de los públicos con la historia de la ciudad. Ambos propósitos hacen del arte una vivencia cotidiana en un barrio en el que las casas de por sí son obras de la imaginación y la belleza. La gente puede entrar a Casa Quemada y conocer las obras sin pagar por hacerlo. Lo puede hacer desde las diez de la mañana hasta las seis de la tarde.

## Ángela Jiménez lleva el color de Barichara a Bogotá con su exposición 'Azul Barichara'

La muestra es el resultado de una investigación de dos años sobre el añil, una planta de la que se extrae el pigmento azul índigo, que ha sido utilizado desde la época precolombina por los guanes, indígenas de la región, hasta la actualidad. Resumen Agencias / Vanguardia



La artista y arquitecta bogotana Ángela Jiménez, quien lleva más de cuatro décadas viviendo y trabajando en Barichara, Santander. Foto tomada de Internet/VANGUARDIA

La artista y arquitecta bogotana Ángela Jiménez, quien lleva más de cuatro décadas viviendo y trabajando en Barichara, Santander, presenta su exposición 'Azul Barichara' en el Centro Colombo Americano de Bogotá, del 16 de agosto al 30 de septiembre, bajo la curaduría de Diego Correa.

La muestra es el resultado de una investigación de dos años sobre el añil, una planta de la que se extrae el pigmento azul índigo, que ha sido utilizado desde la época precolombina por los guanes, indígenas de la región, hasta la actualidad.

Jiménez, quien se ha dedicado a la manufactura del papel con fibras naturales, se interesó por el añil al escuchar a un paisano de Barichara contarle que su abuelo se dedicaba a extraer el índigo. “Entonces me parecía el complemento perfecto el hacer papel y pintar con índigo sobre ese papel. El índigo viene de la India y es ese color azul que se ha popularizado en Estados Unidos por los blue jeans. Cada cultura ha encontrado el índigo en alguna planta: en África es una, en Asia es otra, aquí en América tenemos la nuestra”, explica la artista.

Su investigación la llevó a explorar las diversas dimensiones del añil: botánica, química, arte, moda, historia, economía y medio ambiente. Así descubrió que el añil fue un cultivo que pudo insertarse en el mercado mundial junto al tabaco y la quinua, pero que después fracasó por diversas circunstancias externas e internas. También aprendió sobre los significados que ha tenido el color azul en la pintura universal y cómo el añil tiñó telas de ropa que vistieron campesinos y soldados anónimos o heroínas famosas como Policarpa Salavarrieta el día de su ejecución por parte de los españoles.

La exposición 'Azul Barichara' busca rescatar del olvido no solo un color, sino saberes ancestrales que pueden florecer de nuevo y generar oportunidades económicas para los habitantes de la zona, si se crea un ecosistema que vincule a productores, artesanos, artistas y otros actores de sectores como las artes plásticas, la literatura o la moda.

“Gracias al trabajo en conjunto con la red de Centros Colombo Americanos del país y que nos permite realizar itinerancias de diferentes proyectos culturales de Bogotá hacia las regiones y viceversa, hemos traído desde el Centro Colombo Americano Bucaramanga esta exposición de la arquitecta y artista bogotana radicada en Barichara, Santander, Ángela Jiménez. Azul Barichara les permitirá a nuestros públicos de la capital conocer la larga historia de la producción del añil o azul índigo y las nuevas formas de construir un equilibrio armonioso entre tradición, producción y medio ambiente. Azul Barichara rescata del olvido no solo un color, sino saberes ancestrales que pueden florecer de nuevo”, afirma Maricela Vélez, directora cultural del Centro Colombo Americano de Bogotá.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

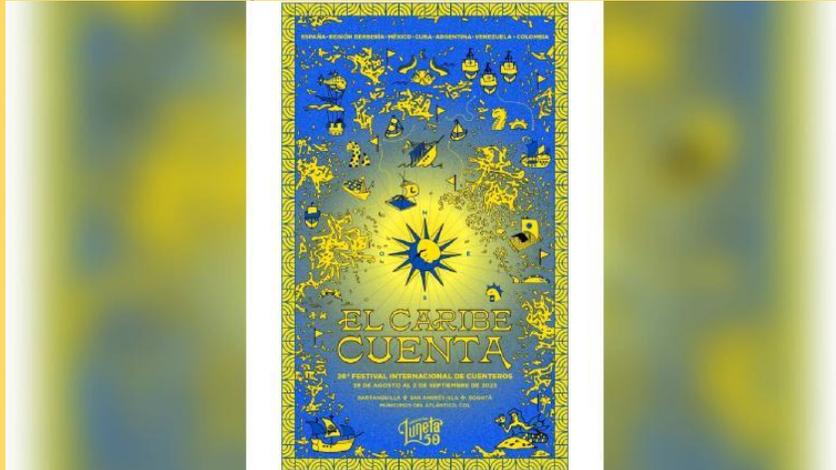
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## El Caribe Cuenta lanza su afiche y anuncia homenaje a Heriberto Fiorillo

El Festival Internacional de Cuenteros se llevará a cabo del 28 de agosto al 2 de septiembre. La imagen central es una alegoría a la inmigración.

Redacción Sociedad / El Heraldo



En este 2023, la imagen central de la fiesta de las palabras del Festival Internacional de Cuenteros: El Caribe Cuenta es una alegoría a la inmigración. El afiche de El Caribe Cuenta, en su versión número 26, es una llamativa obra creada por Karma Estudio, un grupo de jóvenes diseñadores de Barranquilla, quienes luego de varias exploraciones lograron sintetizar la premisa que este año proponen Manuel Sánchez, Zoila Sotomayor y el equipo de artistas de La Fundación Luneta 50, organizadores de este festival. Escogen a los nuevos narradores de El Caribe Cuenta 2023

El afiche es un mapa imaginario, lleno de embarcaciones, rutas de viaje y animales fantásticos; es, en sí mismo, una obra que honra a los primeros pueblos, a esos hermanos mayores de los que todos provenimos, esos pueblos nómadas que atravesaron senderos, océanos, vastas extensiones de tierra cuidando las palabras como quien atesoraba el fuego sagrado, porque en ellas habitaba el largo devenir de la humanidad, y esas mismas historias desembarcan, aterrizan, metafóricamente, en este mes de agosto en Barranquilla.

Este jueves 17 de agosto a las 7:00 p.m., la Sala Luneta 50 (Cra 63 No 58-44, barrio Santa Ana) invita a la gran velada de lanzamiento de la Fiesta de las Palabras 2023, evento en donde se darán a conocer, horarios, escenarios y quienes son los magos de las palabras nos acompañan en este Caribe Cuenta, de qué regiones y de qué países vienen, qué nos tienen preparado con sus repertorios, cuáles serán esos cuentos de inmigrantes, de viaje, de lejanas culturas con los que nos van a deleitar los distintos narradores orales escénicos invitados a la fiesta de las palabras.

### Los cuentos del Fiori

Esta misma velada de lanzamiento de la Fiesta de las Palabras 2023, estará dedicada a la memoria, del escritor, cineasta, periodista y gestor cultural, Heriberto Fiorillo. Para esta noche especial, el Club de Narradores de Luneta 50 estará rindiendo un merecido tributo al gran creador barranquillero.

Durante el último trimestre del año, en el desarrollo de los talleres de formación del Club de Narradores, se indagó, estudió y preparó, bajo la batuta de Manuel Sánchez, su director, varias narraciones orales escénicas, basadas en los textos del libro: El hombre que murió en el bar, de Heriberto Fiorillo. Durante esta temporada, los 12 integrantes del club han estado preparando un montaje individual de algunos de los textos del libro de cuentos.

Jorge Mario Sarmiento, Diana Flórez, Agnete Sung y Eduardo Valencia, son los integrantes del Club encargados de amenizar la velada del lanzamiento del jueves, con la representación oral escénica, de los cuentos del libro, El hombre que murió en el bar. La velada de lanzamiento del Caribe Cuenta contará con varias sorpresas que la convertirán en una noche memorable, imposible de perder!

En esta versión del festival de narración oral escénica más importante de la región Caribe se reunirán, del 27 de agosto al 2 de septiembre próximo, artistas provenientes de Melilla, ciudad autónoma española ubicada en el Norte de África; Islas Canarias, archipiélago español localizado en la costa noroeste de África; de México, Argentina, Cuba, Venezuela y los mejores exponentes de Colombia, entre ellos dos nuevos narradores oriundos de Tolú y Pasto, quienes realizarán funciones en los municipios del Atlántico, en Santa Marta, San Andrés Isla y distintos escenarios de Barranquilla, tales como jardines infantiles, colegios, universidades, en la sala alternativa Luneta 50 y en el auditorio La Perla.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Apoyar nuestra gestión es el respaldo a una labor de más treinta y dos años que tiene por objeto defender, preservar y difundir el patrimonio cultural colombiano, y el desarrollo y proyección de nuestros intérpretes, autores y compositores.

## Ortografía/ ¿Por qué se escribe 'Bogotá, D.C.' y no 'Santa Fe de Bogotá'?

El rincón de las dudas idiomáticas.

Fernando Ávila, experto en español, también da algunos consejos a los periodistas de Tv y prensa.



Cita: "A ninguno de mis hijos le he dicho jamás que delinca": la respuesta del Presidente".

Comentario: Me preguntan si es correcto el verbo delinca. La pregunta se justifica porque es una inflexión poco usual. Se dice sin ninguna reserva "delinque", "delinquieron", pero con cierta reserva, "delinca", "delinca".

Sin embargo, todas esas formas son correctas, tanto las que tienen "q" como los que tienen "c" después de la raíz "delin-". Tampoco hay error en el pronombre le, singular, que se refiere al complemento indirecto, "a ninguno de mis hijos", singular.

Género

Cita: "Llega uno de los artistas más versátiles del yénero urbano" (TV). Mejor: "del género urbano". "Género" se pronuncia /jénero/ y no /yénero/, como "gigas" se pronuncia /jígás/ y no /yígás/, como "general" se pronuncia /jenerál/ y no /yéneral/, como "magíster" se pronuncia /majíster/ y no /mayíster/ ni mucho menos /máyster/, como están diciéndolo ahora en cuñas de universidades. No confundan el sonido español de la g con el sonido inglés de la g.

Mejoras en TV

"Ya pasó de castaño a oscuro" (Yo me llamo). Mejor: "Ya pasó de castaño oscuro" (ver Diccionario de la lengua española, "castaño", al final, locuciones en color ladrillo).

"Regio este barrio, mis amores, se los puedo asegurar yo que no miento" (YouTube). Mejor: "... se lo puedo asegurar...", con "lo", singular, en concordancia con "que este barrio es regio", singular. El complemento indirecto "a ustedes" está anticipado con el pronombre se, que es igual en singular, "a usted", y en plural, "a ustedes".

"Figura destacada desde la década de los ochentas" (Yo me llamo). Mejor: "... desde la década de los ochenta", sin la s del plural.

"A veces pienso que forzas un poco el color" (Yo me llamo). Mejor "... que fuerzas...".

Mejoras en prensa

"Los 20s" (aviso de Femsa). Mejor: "Los 20".

"Y que una parte se la quedó él y otra habría parado en las cuentas electorales de su papá". Mejor: "y que él se quedó con una parte, y la otra habría parado en...".

"Famoso sacerdote (Carlos Arturo Yepes) vuelve a la Iglesia tras ser absuelto de presunta pederastia" (Semana). Mejor: "... vuelve a la iglesia", con minúscula, si se refiere al templo del cual había salido, pues Iglesia, con mayúscula inicial es la institución universal, de la cual Yepes no había salido, y "ser absuelto de pederastia", pues lo presunto es el delincuente, no el delito. ¡El delito es delito!

"Ángela María Buitrago, integrante del Colegio de Abogados Penalistas de Santa Fe de Bogotá y Cundinamarca". Comentario: Curioso que una entidad como esta se llame "... de Santa Fe de Bogotá..." cuando la capital del país y de Cundinamarca dejó de llamarse así en virtud del acto legislativo número 1 del año 2000, y pasó a ser Bogotá, D. C. Más curioso aún que ese acto legislativo establezca el cambio, y luego feche el mismo documento de la siguiente manera: "Dado en Santa Fe de Bogotá, D. C., a 17 de agosto de 2000". ¿Al fin qué? Caso similar al de la Constitución, que dice en su artículo 322 "Santa Fe de Bogotá" y en la datación "Santafé de Bogotá". Eso hizo que durante 10 años la gente se preguntara ¿Santa Fe o Santafé?